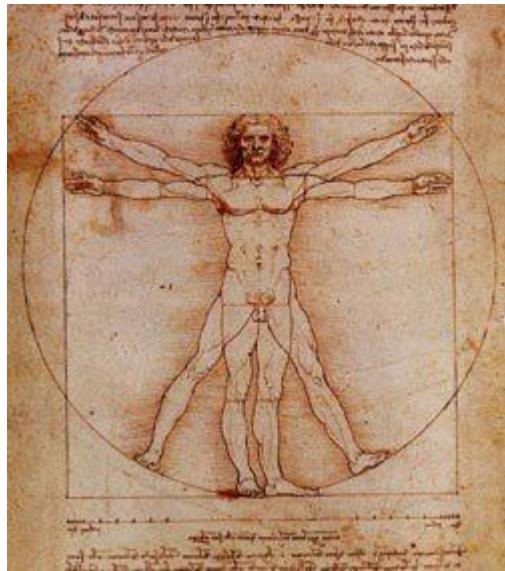


ការសាកល្បងពិធាងណា

បញ្ជាផ្ទៃខ្មែរ



និពន្ធ ដោយ ឧប ស៊ី សង្គា

មាតិកាលើង

បុព្ទកថា	1
លក្ខខ័ណ្ឌ ចាត់ ទុក ជា បញ្ជាផ្ទៃ	4
មនោគ របស់ បញ្ហាញវា	17
រឿងខ្មែន	33
ប្រភេទ នៃ បញ្ហាផ្ទៃខ្ពស់	41
សេចក្តីសន្តិដ្ឋាន	72



បុព្ទកម្រា

តើ ខ្ញុំ ត្រូវបែងប៉ែន ជា មនុស្សលោក មាន ការធ្វាស់ប្បូរ ដោយ អ្ន ?

ការវិវត្ថូវ នៃ អាយុជម័ និង រប្បធម៌ ជា មាត្រា នៃ វិឆ្លេន់ របស់ មនុស្សលោក និង សង្គម មនុស្ស ផ្ទះខ្លះ ខ្ញុំ ដែល ជា មនុស្សលោក ក៏ មាន ការវិវត្ថូវ ត្រួត ចារណ មនុស្ស ជាតិ ផ្តល់ ជាតិសាសន៍ ដ៏ទេទេក ដែល ជា មនុស្ស លោក នៅ៖ដោរ។

ខ្ញុំ តែង និយាយ ថា ខ្លួន ជា ពង្រារលី ខ្ញុំអង្គរ ដែល ជា ជាតិសាសន៍ ផ្តាប់មាន អាយុជម័ និង រប្បធម៌ ខ្លួនខ្លះ ជា វន្ទិជន ចេះ ត្រប់ វិជ្ជា សំរាប់ ធ្វើ មនុស្សបុនិយកម្ពុជា និង សង្គមបុនិយកម្ពុជា ដើម្បី បង្កើត បុរិម្ភ សំរាប់ ជាតិសាសន៍ នៅឯណ៍ តែ បើ យើង ធ្វើ ការសង្គតា លើ ភាគរប សង្គម ខ្ញុំ បច្ចបញ្ជ យើង យើង ថា ពណ៌នា ខាង លើ នេះ ហាក់ បិ ផ្តល់ ជា ត្រូវ ជាតិ ពិត ឈាម្មយ អាណ បញ្ហាក់ ច្បាស់ ថា ខ្ញុំ អង្គរ និង ខ្ញុំ បច្ចបញ្ជ មាន ពង្រារលី តែ មួយ

ព្រោះ គំនិត នៃ ការរកសាង ប្រជាជាតិ វា មាន ភាព ផ្តុយ ភ្លាត ស្រឡាញៗ។ ភាពនេះ បង្ហាញ ថា ការវិភាគ នៃ អាយុធំ និង របៀបធំ ខ្សោយ ហាក់ បើ ផ្តល់ជាន់ ដូច ផែន ផែន ឱ្យបាន មិន មួយ ភាត់ ចារឡូ វិភាគ ទៅ ដាច់ ពី ភាពផ្តល់ប័ណ្ណ នៃ ខ្សោយ អនុរោ។ យើង ស្ថាទា មូលហេតុ អ្នី ដែល នាំ ទៅ មាន ការការត់ផ្តាគ់ នេះ ?

នៅទីនេះ យើង មិនលើកយក មូលហេតុ កើត មកពីស្អាម បុ ការរកត្បាតបរឡេស មក ធ្វើ អត្ថាធិប្បាយ នៅ៖ នៅ ព្រោះ មាន អ្នកប្រាផ្ទៃបរឡេស និង ជាតិ នៃ នវិញ្ញា ប្រចិនណាស់ គោល ជាន់ យក មក ធ្វើ ការសិក្សា ច្បាស់លាស់ តាម វិធី វិញ្ញាសាល្ស បង្ហាញ អំពី ការយល់យើង របស់ គោល នៃ ហេតុផល ទាំងនោះ រួច មក ហើយ។ ការសិក្សា ទាំងនេះ នៅ៖ ជាន់ ភ្លាយ ជាកំនិត អនឡាតា (pensée unique) ហើយ ជាកំណែះសាកល មិន អាច អោយខ្សោយ ដែល នៅ នៅ មាន លទ្ធភាព បញ្ហាញ ជាយោបល់ ដោយ ផ្តុយ អំពី ការចែះដឹង នេះ នោះឡើយ តែ ខ្សោយ យើង ក៏ មិន ស្ថា ជាន់ យក ហេតុផល ទាំងនោះ មក ធ្វើ ការពិចារណា រក ការពិត បុ អ្នី ដែល ជាកំនិតខ្សោយ ផ្តល់ ហើយ ជាន់ យើង មិន ស្ថា មាន ប្រតិកម្ម ជាកិច្ចមាន

ខ្លួន អវិជ្ជាមាន ក្នុង អំពី មូលដ្ឋន បញ្ហាលើរ ដែល អ្នក
ប្រាជ្ញបរទេស គោល យក មក ធ្វើ ជា បញ្ហា ផ្តល់មុខ របស់
គោល ពិសេស នៅ ត្បូង ផ្លូវ របៀប និង អាយុរប័ណ្ណ នៅ
ចំណុច នេះហើយ ដែល នាំ ៤ យើង ចង់ ពិចារណា អំពី
បញ្ហាលើរ ដែល ជា ក្រើងយន្ត នៃ ការចំណើន លូតលាស់ នៃ
សង្គម នៅរ។

លក្ខខ័ណ្ឌ ចាត់ ទុក ជា បញ្ហានៅ



សេវាការ

លក្ខខ័ណ្ឌធម្មោគ៖ដែលខ្ញុរយើងចាត់ទុកជាបញ្ហានៅ ?

នៅក្នុង កំនិតខ្ញុរ សម័យ បញ្ហានៅ គឺ ជា ធន ដែល បាន រៀនស្សព្វ ហើយ បាន ទន្លេ ស្អាប់ត្រ ថ្វាក់ឧត្តមសិក្សា។ ត្រូវ នឹង ទស្សន៍: នេះ ខ្ញុរយើង នៅ ផ្លូវ ទៅ លើ ការធេះ ដី កំពើ មាន ឡើង ពី ការសិក្សា ត្រូវ មុខវិជ្ជា ឬ មួយ ហើយ ត្រូវ រដ្ឋ បុ អនុការ ឬ មួយ គេ ទន្លេស្អាល់ នូវ ការធេះដី គាម ខ្លាតមួយ ដែល គេ បង្កើត ឡើង សំ រាប់ រាយ កំពូល នៃ ការធេះដី របស់ អ្នកសិក្សា ហើយ បើ អ្នកសិក្សា នោះ បាន រៀនស្សព្វ ធេះដី ត្រូវកំរឿក ដែល គេ បាន ធ្វើ ការកំណត់ ថា អាច ចាត់ ទុក ជា អ្នកធេះ ដី គេ សម្រាប់ ប្រគល់ ស្អាប់ត្រ ឯង ឯង ឯង នោះ ដើម្បី បញ្ចក់ អំពី ការទន្លេស្អាល់ របស់ គោ។ ទស្សន៍: នេះ ជា ទស្សន៍: ចង្វែក មួយ នាំ បន្ទូយ អត្ថន័យ នៃ ពាក្យ បញ្ហានៅ និង អោយ មាន ការភាពប្រចាំឆ្នាំ ត្រូវ ការប្រើ ពាក្យ បញ្ហានៅ។

ន្មាន យើង ត្រូវ ដឹង ដើរ អំពី ការចាត់ ថ្នាក់ បញ្ហាផ្ទៃ នៅ បសិមប្រទេស ដែល មាន ចំក បញ្ហាផ្ទៃ ជា ឯ ថ្នាក់៖
 ទី១. គឺ ជា អ្នកនិពន្ធ សិល្បៈការ (ការិ) និង អ្នកប្រាប់ ;
 ទី២. គឺ ជា សាស្ត្រាចាយ មហាវិន្សាល់យ អ្នកស្រាវជ្រាវ និង
 អ្នកសរស់និន្ទា (សរស់រិះកន់) ;
 ទី៣. គឺ ជា អ្នកសារព័ត៌មាន និង អ្នកសរស់ដ្ឋាយ កំនិត
 និង ចំណោះ អ្នីមួយ ;
 ទី៤. គឺ ជា វិធីបណ្តិត វិស្សាករ យុត្តិវិទ្យ (អ្នកច្បាប់) និង
 បណ្តិត ផ្ទែក មុខវិធី អ្នីមួយ។
 នៅក្នុង ទស្សន៍ នេះ គេ បែងចែង ជា កំនិត មូលដ្ឋាន¹
 ដំ ពីរ៖
 ៧. កំនិត ឬ លើ ការបែងចែង ចំណោះអ្នីមួយ ដែល អាច
 បង្ហាញ បាន ភាម នូវ ភាពសំគិតិសិទ្ធិ នៃ ចំណោះ នោះ និង
 កំនិត ឬ លើ របៀប ដែល ការបែងចែង។

¹ មូលដ្ឋាន = Polarité^៦

២. កំនិត យើ លើ ការយកមក ធ្វើតាម នូវ ចំណោះ ណា
មួយ និង កំនិត យើ លើ ការបង្កើត ជា ចំបួន នូវ កំនិត
មួរគ្នា អី មួយៗ

បើ យើង យក ទស្សន៍: បសិមប្រទេស មក ប្រែបនឹង
កំនិតខ្លួរ យើង យើង ថា កំនិត នេះ មាន មួយ ផ្លូវ ត្រូវ
កំនិតខ្លួរ ដែរ ដូច ជា កំនិត យើ លើ «ភាព
សំគិតិសិទ្ធិ» (ត្រូវ កំនិត ទី១) និង កំនិត យើ លើ «ការយក
មកធ្វើតាម» (ត្រូវ កំនិត ទី២)។ ត្រូវ កំនិត ទី១ ខ្លួរ
តែង ទៅ ការ នៅ ថ្ងៃ នៅ មួយការបែងចែក នៅ ពេល ណា យើង
ថា ចំណោះ មួយការបែងចែក នៅ: មាន ភាពសំគិតិសិទ្ធិ កើ អាច
ទាញ យក ជា ប្រយោជន៍ បាន ភាមៗ សំរាប់ ការសំនេះ
ត្រូវដើរិត ដូច តែងតែ យល់យើង ថា បើ ចេះ ទាក់ទៅ
មាន បុណ្យសំគិតិ និង លើយកាក់ ឡើប ជា មួយការបែងចែក ហើយ
មួយទៀត បើចេះ ទាក់ទៅ ចេះស្សគ្រ គំមាត់ តាម ត្រូវ ដូច
ខ្លួរ យើង តែង និយាយ ថា រៀនស្សគ្រ នោះនេះ។

នៅក្នុង កំនិត នេះ បង្ហាញ ថា ខ្លួនយើង មិន ស្រីច
តាំង បើ គោលការ រប្បធម៌ និង បើ គោលការ បង្កើត នូវ
កំនិត បុគារការយើង អើមូយច្នៃ សំរាប់ សង្គម ព្រោះ ថា រប្បធម៌
ដែល នៅ អ្នក អ្នបី នឹង ចំណោក អើ ចិត្ត ជា ការដំឡាស់និង
បរៀ និង ទំនៀមទម្រង់ប៉ា នស្សន៍: នេះ ជា ឆ្ងាប់ ស់
នៅ របស់ ប្រជាពលរដ្ឋ ក្នុង សង្គម អភិវឌ្ឍន៍ មាន ចំក ជា
រណី: ពី កំណើត គឺ ពួក មាន ត្រកូល ជា អ្នកដំ ជា
ម្នាស់ និង ពួក មាន រណី: ជា អ្នកត្រួត ដាយូលៈ រណី: ទាំង
ពីរ នេះ: មាន ព្រំដែន ជិតសុំ មិន អាច និងកាត់ បាន
ពី រណី: មួយ នៅ រណី: មួយៗ ហេតុ នេះឯង បាន ជា ខ្លួន
យល់យើង ថា អ្នកដេះ កំពើ ក្នុង ត្រកូល ត្រួត គឺ នៅ តែ
ត្រួត ដែល លុះ ត្រា តែ ដន នោះ: មាន កំពុសំណាង
ពិសេស ភាយ នៅ ជា អ្នកមានយសសំគិត ទីប គេ នទ្ទេល
ស្អាត់ ចំណោះ ដែល ខ្លួន មាន នោះ៖

នៅក្នុង នស្សន៍: ដែល បានរៀបរាប់ នាងបើ នេះ យើង
អ្នកយើង ពិត ថា នៅក្នុង សង្គម គេ ពុំ ទៅ តាំង នៅ បើ
អ្នកនិពន្ធ សិល្បៈការ(ការី) អ្នកនិន្នា អ្នកសារព័ត៌មាន ព្រោះ

ជា ពួក មនុស្ស សំនៅ ត្បូង ហោកអ្នបី បង្កើត តែ គំនិត តកចានការ សំរាប់ តែ បំរើមនោសព្យោតនា អ្នកដ៏ទេ កើ ចេះ តកប្រយោជន៍ សំរាប់ ការសំនៅ របស់ ធម្មោ ពួក ទាំងនោះ ត្រឹម តែ ជា មនុស្ស ក្រលំបាក ត្បាន យស សំភី កើត ត្បូង ត្រកូល ត្រួច តែ ទុក ជា ជន កំបើ កកំបើក ដែល ខ្ចូវយើង ត្រឹម ហៅ ពួក មនុស្ស បែបនេះ ថា «អាណេះ អាណោះ» ធ្វើ តែ នាំ ត្បា ហៅ ហោក សុីន សុ សាមុត ជា អ្នកចំរៀង ដែល ឬ អាណុស សុីសាមុត» នោះ ឯងោ យើង ដីង ថា នៅត្បូង សង្គមសកិត្យមិខ្ទា អ្នក កើតត្បូង ត្រកូលជំ តែងតែ ហៅ ជន ដែល កើត ត្បូង ត្រកូលត្រួច នោះ បី អ្នកនោះ មាន អាយុ ត្រឹម ជាង កំ យោយ ថា «អាណេះ អាណោះ» ជានិច្ច។

យោយ យោង លើ គំនិត ភាពសំភីសិទ្ធិ នៃ ចំណោះ សំរាប់ ការសំនៅ យើង សង្គត យើង ថា យុវជនខ្ទា ចូលចិត្ត រៀន វិស័យ វិទ្យាសាស្ត្រ និង បច្ចេកទេស។ ចំនួន យុវជន មាន តិចត្បូច ណាស់ ដែល ជាន ប្រើប្រាស់ នរវិទ្យា, នស្សន វិធាត ប្រាជៈ វិធាត ទាំង នេះ តែ ទុក វា ថា ត្បាន ភាព

សំគិតសិទ្ធិ សំរាប់ ការសំនោះ ហើយ ពិធាកនីនឹង វក ការងារ
ធ្វើ ដង់។

អារ របស់ បញ្ហានៅ

បញ្ហានៅ មិនមែន ជា អារ ដែល ដន ម្នាក់ទៅ អាណ តាំង
ឲ្យនិង បាន នោះឡើយ។ ដន បែប នេះ ភ្លាម ពាក្យខ្ពូរ
គេ ហៅ «បណ្តិត មាន៖»។ ការប្រកាស់ ថា ឯណន ជា បញ្ហា
នៅ គឺ ជា មាន៖ របស់ អ្នកលួង់ ដែល លើក ឯណន ដោយ ឯណ
ឯណ ថា ឯណន ជា ឧត្តមជនៗ។

អារ ជា បញ្ហានៅ ជា អារ ដែល មិតិសាធារណៈ តាំង ទៅ ដន
ឲ្យម្នាយ ដែល មាន សកម្មភាព យ៉ាងខ្លួយតាត ភ្លាម ដែងក
តាំនិត ប្រកប ដោយ គុណធ័រ សំរាប់ ប្រយោជន៍ សង្គម
នឹង ប្រយោជន៍ មនុស្សជាតិ។ ចវិតាលក្ខណៈ នៃ បញ្ហានៅ
គឺ មិត នោះ លើ អ្នី ដែល ជា គតិបណ្តិត ការពារ សេចក្តី
ផ្លូវ របស់ មនុស្សជាតិ។

គេ មាន វិធី ពីរ សំរាប់ ទន្លេ សាល់ អារ ជា បញ្ហានៅ

និែង កី វិធី តាម ការច្បាបរូម ភូមិសកម្មភាព ដែល គេ ទុក ថា មាន លក្ខណៈ ជា សកម្មភាព មាន តម្លៃ ភូមិ ដែរ ដែល គឺ ជាបញ្ហា (mode d'affiliation)។

និែង កី វិធី ដែល មាន ភូមិ តម្លៃជាល់ នៅ លើ បុគ្គល ម្នាក់ ដែល ទុក ស្រប ថា តាត់ ជា បញ្ហានៅ ព្រោះ មនុស្ស នោះ មាន ចរិត ជា សុជន មាន ចំណោះ ជា បណ្តិត ដែល គេ មើលយើពួរ ជាក់ស្វែង តត អាច ប្រើកក បាន (mode de légitimation)។

ខ្ញុំ បុរាណ មាន ពាក្យ មួយ ស្រប នៅ លើ គុណភាព នៃ បញ្ហានៅ គឺ «បណ្តិត»។ បណ្តិត គឺ ជា អ្នកចេះដឹង ហើយ បាន ធ្វើ អ្នី មួយ ភូមិ គុណធម៌។ ដូច្នេះ ឆិះមសារ នៃ អារ បញ្ហានៅ គឺ ដែរ លើ គោលការណ៍ ពីរ៖ «សកម្មភាព ទិន្នន័យ ភូមិ គុណធម៌»។ តែ គេ មិន ទុក បញ្ហានៅ ជា «គន្លឹះចនាថាយ» (moraliste) នោះ ដែរ ព្រោះ បញ្ហានៅ មិន មែន ជា អ្នក ធ្វើការទូទាត់ប្រែប្រឈរ ដល់ ជន ដ៏ទេ ដូច ពួក បុរាណ បុរាណ បុរាណ នោះទីយោ។ អ្នី ជា បណ្តិត គឺ បាន ធ្វើអ្នីមួយ ដោយ តត យក តំនិត រក

ប្រយោជន៍ ជា កំនិត សំខាន់ ហើយ តម្លៃ ទៅ អ្នក ដ៏ឡើ ពាម ខណៈ

ស្មរ ថា តើ នៅក្នុង សង្គមខ្ពស់ ត្រូវ សម្រាប់ មាន បញ្ហាន ផែន ប្រឈម ទេ ?

នៅក្នុង សម័យ បុរាណ សង្គមខ្ពស់ ឆ្ងាស់ ជា មាន បញ្ហា វេល មាន ងារ ជា បណ្តិតាំ បណ្តិត ជា ដន មាន ប្រាជ្ញា ដន អ្នកប្រព័ន្ធផ្លូវ គឺ អ្នកការនៃ សុចរិត ដោយ កិត្តិ ដោយ ខ្សោប់ខ្លួន ហូត់ចែក ជា និច្ច គឺ ជា អ្នកប្រាជ្ញា ខាង ផ្លូវ សុចរិត យុត្តិធម៌។ នៅក្នុង សម័យ ពុទ្ធសាសនា បណ្តិត ជា អ្នកបុស ព្រោះ អ្នកបុស មាន ការចេះដឹង មាន ចរិយា មារយោទ ត្រីមត្រូវ វួរ ក្រាយមក ពាក្យ បណ្តិត នេះ ហេរ ភាយ ជា «បន្ទិត» ហើយ យុោយ មក ទេរ ជា «អ និត»។ សម័យ ទំនើប គេ ហេរ អ្នក មានវិជ្ជាច្នាក់ ឱស ដែល មាន សញ្ញាបត្រ «អុកត្វាក់តា» ថា បណ្តិត ក្នុង មុខ វិជ្ជា អូរ មួយ។ (ដកស្រួល ពី វចនានុក្រមខ្ពស់ សម្រេច ជានិធាន ដោកញ្ញាណោ លោះ ពុម ត្រា ទី៤ ក្នុង ឆ្នាំ ១៩៦៧ ត្រូវ នឹង ព.ស. ២៥១០)។

ការភាសាយុត្តិ ពាក្យ បណ្ឌិត មក អនីត ជា ការភាសាយ ចយ
 ចុះ នូវ គុណសម្បត្តិ នៃ បណ្ឌិត។ ការភាសាយនេះ ជា សញ្ញា នៃ
 ភាពអត្ថអង្គត នៃ សង្គមខ្ពស់ បណ្ឌិត ដែល មាន ការ៖
 ជា ឧត្តមដន ដែល មាន ឯករាជ្យ នៃ ការវិវត្តិ គំនិត
 ផ្លូវជួល សំរាប់ ជា យាន នៃ ការចំនួន នៃ សង្គម បាន
 ភាសាយុត្តិ ត្រឹមតែ ជា សុដន (មនុស្សលូ) ទេៗ ធម៌ សំរាប់
 តែ ធ្វើ ជា អាណាព្យារត្ត ឬ ពិធីការ តែបុណ្យៗ៖ ការភាសាយ
 នេះ ជា ការភាសាយុត្តិ ពី «ចាបវិនិភាព» ទៅ «និច្ច
 លភាព» ឬ ពី អ្នី ដែលមាន រូបភាព ជា «សកម្មភាព» ទៅ
 រក អ្នី ដែល មាន រូបភាព «អភិវឌ្ឍនិយម»។
 យើង និយាយ នេះ ត្រូវ បំណង ចង់រីកន់ ព្រះពុទ្ធសាស្ត្រ នៅ៖
 យើង និយាយ យើង មាន ដំឡើ ជា និច្ច ថា ព្រះពុទ្ធសាស្ត្រ
 មាន ប្រយោជន៍ លាស់ សំរាប់ សង្គមជាតិ ព្រះ
 ជា សាសនា នាំ រំងាប់ នូវ អ្នី ដែល ជា ធាតុ នៃ ទុក្ខ របស់
 មនុស្សលោក តែ ធម៌សាសនា ម្នាក់នឹង ពុំ អាច ទៅ មនុស្ស
 លោក រកយើង នូវ អ្នី ដែល ជា ឱិមសារ នៃ សុភាព
 មនុស្ស នូវ ធាតុ នឹង ជា សត្វលោក ដែល ជា ធាតុ
 ចាំបាច់សំរាប់ ជីវិត ជា សត្វលោក គឺ មាន យុទ្ធសាស្ត្រ និង ចង់

សុខ កែរមក្សាន៍ ធម៌ សាសនា ជា យោង នៅ មនុស្ស ធម៌ និង ចំណោក របៀប ធម៌ ជា យាន នៃ ការចំនួន របស់ មនុស្សលោកា យាន ទាំង ពីរ ត្រូវ ការយោងត្រូវ ទៅវិញ ទៅមក ដើម្បី ធ្វើ អភិវឌ្ឍន៍ នៃ សង្គមមនុស្ស ត្រូវ គន្លឹះ ធម៌។

នរណា ទៅ ជា បណ្តិត នៅ ស្រុកខេត្ត ?

នៅត្រូវ សម័យ ត្រាបុព្យាសាសនា បណ្តិត មាន នៅត្រូវ ពួក ត្រាបុណ្យ ដែល ជា រណ្តី: ទី១ ត្រូវ ចំណោម រណ្តី: ទាំង បុន នៃ លទ្ធផ្លូវត្រាបុណ្យ រណ្តី: ទាំងនោះ មាន៖ ទី១. ត្រាបុណ្យ ទី២. ក្បុត្រិយៈ ទី៣. នេស្សេ: ទី៤. ស្រីប្រែ៖ ។

ត្រាបុណ្យ ជា បណ្តិត ជា ត្រូវមានច្បាក់ខ្ពស់ នៃ មហាវិទ្យាល័យ បង្ហាញ បង្រៀន វិជ្ជា ផ្សេងៗ ដល់ យុវជន ដែល មាន រណ្តី: ជា ត្រាបុណ្យ: និង ក្បុត្រិយៈ ; ជា ពិសេស ជា វរៈ ត្រូវ របស់ ព្រះមហាក្សត្រ បង្ហាញ បង្រៀន វិជ្ជា មនុស្សសាធ្តិ, នយោបាយ, យុទ្ធសាស្ត្រ និង ត្រប់ មុខវិជ្ជា ឯឡេក សំ រាប់ ធ្វើការដើរនាំ ប្រទេសជាតិ៖ ពួកត្រាបុណ្យ ក៏ ជា អ្នក សិក្សា ស្រាវជ្រាវ និង បង្កើត របៀប និង ត្រប់ច្បាប់រដ្ឋ សំ

របៀប រាជការ និង ប្រជាពលរដ្ឋ ព្រោះប្រជាពលរដ្ឋ ត្រូវបាន បណ្តិត ចូលរួម យ៉ាងសកម្ម ត្រូវកិច្ចការលោកកិយ, កិច្ចការប្រាជ្ញា កំដួចជា កិច្ចការ សាសនា ត្រូវ ព្រោះរាជអាណាពក្រ ជា នាយករាជ មាន ចែង ត្រូវ សង្គមខ្លួរ។

មក ដល់ ពោធិសម័យ ចែង ព្រោះបណ្តិត មាន ការអនៃ ចយីក្រាល់នៅ ត្រូវ ត្រូវកិច្ចការ បណ្តិត ត្រូវ គេ ផ្តល់យក ពួក ភីកិត្យ មក ដើរត្រូវ ជំនួស។ ការផ្តល់ បន្ទុក នេះ កើត មក ពី ការផ្តល់ ជំនួស នៅ ព្រោះមហាក្សត្រ។ ជា ការផ្តល់បុរី នាំ ៤ មាន ការកែប្រែ ជាអនិមសារ នៅ អត្ថ នីយ នៅ ត្រូវកិច្ចការ របស់ បណ្តិត។ គោលង់ របស់ រាជ អំណើរបាយ ត្រូវ ពោធិសម័យ តី ចង់ធ្វើ ប្រជាជិតេយ្យបនិយកម្ពុជា ត្រូវ វិស័យ សិក្សា ធនការជាតិ ដោយ បន្ទយ ឯការណាត ពួកព្រោះបណ្តិត ត្រូវ វិស័យ នេះ។ អំពើនេះ តី ជា ការ ធ្វើ បងិរត្តិន៍ របៀប មួយ ត្រូវ ជំនាន់នោះ។

ព្រោះមហាក្សត្រ ដែល បានធ្វើ អំពើនេះ មាន ប្រជាបូយ ភាព ត្រូវក្រាល់ ដូច យ៉ាង ព្រោះបានជំយុទ្ធនទិន្នន័យ ភីកិត្យ សង្គម នៅ មាន ចំណោះដ្ឋាន ត្រូវ គេ ទទួលស្ថាប់ ជា បណ្តិត ស្ថិតិមុខនឹង ព្រោះបណ្តិត នាំ

ទ ព្យកទាំងនេះ មាន ការអាក់អន់ទិត្ត ក្រសួង ហើយ
ព្យក ព្រោះណិបណ្តិត ដែល ជា គ្រូអាជារ្យចំំ និង ជាតិ
ភ្នា នាំភ្នា រត់បេញ ពី ស្រុកខ្ពស់ ដោយ នាំយក ទៅជាមួយ
ព្យកភាគតាំង នូវ កម្លិះធម៌ និង យុទ្ធសាស្ត្រយោបាយ សំខាន់ៗ
ជា ត្រីន(សូមអានវិធី គារកសក់ផ្លូម ត្នោះកសារ «
មហាបុរសខ្ពស់» ស្រាវជ្រាវដោយលោក អេដ សុគាំទៅ)។

ឯល់មក សម្រេចនឹង ខ្ញុំ នូវ មុក មាន សញ្ញាប័ត្រ
មហាវិទ្យាល័យ ជា បញ្ហាផ្លូវការ ការសំគាល់ តាម លក្ខណៈ
នេះ នាំ ទ មាន ការផ្តល់ អនុវត្ត នៃ ការបញ្ចូន កិច្ច នៃ ឯក សង្គម ជាមួយ នាំ
ធ្វើឡើង នៅ កំនិតប្រាជ្ញា មេរើ មាន ដង្វីម ជា អ
ធិន្ទេស្ស ត្នោះ សង្គម មកត្រីមក ជា «អ្នកទេះដី នៃ មុខ
វិជ្ជា វិទ្យាសាស្ត្រ មិន ដោយ តែប៉ុណ្ណោះ»។ ក្រោពីនេះទេ
ទេ កន្លែង នឹង បញ្ហាផ្លូវការ ជាបន្ទាន់ បាន ប្រើប្រាស់ ជីថិត
មួយ នៅត្នោះ សង្គមខ្ពស់ អ្នកបញ្ហាផ្លូវការ បំពាក់ ដោយ
សញ្ញាប័ត្រ កាំង ឱ្យ ជា លោកដំ រស់លើកាតល្បង់ក្រោះ
របស់ អ្នកត្រូវ ដែល ជា រាជក្រឹត និង ជាអ្នក ឱ្យ ជា
អ្នកទេះដី នៅក្បែរ ទេះបែបនេះ នាំ បែរ ជា មាន នឹង

មួយតើ ដូច លោក ប៊ុន ចន្ទុមុល និយាយ ថា «គំនិត មាន
តែអញ្ជូន» ឬ «អញ្ជូនីយម»។ ចេះ មុខវិជ្ជា ណាមូយ មិន
មែន មាន សេចក្តី ថា ធម្មនៅពេល អ្នកបំបែកយ៉ាង លើស
អ្នកដែល នៅទៅឡើយ។

មរតក របស់ បញ្ហាខ្មោះ



បុព្ទបុរសខ្មែរ ជានទុក «មរតករបស់បញ្ហា» ត្រឹម តាតកក កនា ដល់ ក្នុងខ្មែរ មរតកនៅ៖ មាន ត្រប់ផ្លូវ ធម្មជាមក្សូរសាស្ត្រ មក្សូរសិល្បៈ ភ្លុនច្បាប់ត្រប់បែបយ៉ាង សំរាប់ ក្នុងខ្មែរ សម័យក្រាយ យក វ មក ធ្វើការពិធានា ត្រួសការរស់នៅ ជា វេងរាល់ថ្ងៃ របស់ ឱ្យន និង សំរាប់ អាណទុក ជា ការកំសាន្តអារម្មណី៖ នៅថំពោះ ស្អាត់ ដែល ប្រកបឡើង គុណភាព នៃ បញ្ហា នៃ បុព្ទបុរសខ្មែរ ដ៏ត្រឹម នៅ៖ យើង ជា ក្នុងខ្មែរ ដំនាន់ក្រាយ ហាក់ បី មាន ភាព ជា កុមារម្ពុយ រស់ត្រួស ភាពអង់គេងអល់ លើ គំនៈ សម្បតី រប្បធម៌ជាតិ៖ ពេលណា ខ្មែរយើង ស្អាល់តាម្ភេះ មរតក នៃ បញ្ហា ដែល មាន នៅត្រួស រប្បធម៌ជាតិយើង ច្បាស់ ជា នីកយល់ដឹង អំពី តាម្ភេះ សាសន៍ជាតិ ត្រួស ចំណោមសាសន៍ជាតិដែល មាន នៅត្រួស សង្គម មនុស្សជាតិ។

ខ្មែរ ពិភ័មេន តែ មាន បេតិកកំណ្លាចាតិ ប្រកបឡើង កិត្តិនាម ជា ត្រឹម តែ ជា ប្រជាចាតិម្ពុយ ន្ថាក់ខ្លួន ខ្ញែក អស់ត្រឹមសគ្គគ្រូ ត្រូវនេះ ប្រុកខ្មែរ ន្ថាក់ ត្រួស អាមេរិក និគមយុទ្ធន (១៩៧៤-១៩៨៨) ដែល ជា ការលំជាតិ មួយ

ហូស នូវ ការនឹកស្សាន របស់ខ្មែរអ្នកចំណាំ តើ ជា កំហុស នរណា ? ឬ ក៏ ជា កម្ពុជាសនា គេចមិនដុំតារ របស់ជាតិ ខ្មែរ ? មោទនភាពខ្មែរ បាត់សាបស្បន្ស ធ្វើ ៤ ខ្មែរ រស់នៅ តែ ត្បូងស្រីមេាល នៃ ភាពរុងវិះធន ពី អតិថិជន និង ការ ចែងកំន់ ឬ ការត្រួចបិត្ត លើ ភសនា របស់ខ្លួន។ វិនាសកម្ម ចិត្តនេះ នាំ បន្លែម ៤ របៀប និង អាយុជម៉ែខ្មែរ វិគតែបុំ អនុខ្សោយ បន្ទឡានៅក្នុង ឯកសារ នូវ ទុក្ខពលភាព ជា ប្រភពិ សាស្ត្រ នេះឡើយ ?

តែ យើង ត្រូវ យល់ដឹង ដោយ ថា មរតគ នៃ របៀប និង សុខ្នោត កំនិត វិធីមាន សំរាប់ ការរស់នៅ របស់ខ្មែរ នៅ ត្បូង សម័យចិត្ត ដែរ ដូចខ្លះ ត្រូវចំណាត់ យក មរតគ នេះ មក ពិចារណា ដើម្បី អោយដឹង ថា អ្នី ជា គុណ ភាព និង គុណវិបត្តិ សំរាប់ សង្គមសម័យ។

លោក វីនិស ឱី កាហុន បញ្ចារនៅខ្មែរ មួយរូប បាន លើកយក មក ធ្វើការពិចារណា ឡើងវិញ នូវ កំនិត បុរាណខ្លះៗ ដែល ជា កំនិត សំរាប់ កាត់បំបាក់ ចិត្តកំនិតខ្មែរ ទុនខ្សោយ ឬ រស់នៅ ត្បូងផ្លូវកំនិត ជា អ្នកចោះគោរព អ្នកមានអំណាច

បុអ្នកប្រាជ្ញា អ្នកឆ្លាំង ទាំងនោះ នាំ ត្បាត តាក់តែង មេ វេនចរិយាសាស្ត្រ បុ ចំបូន្ទានដៃខែ ដោយផ្តល់ជាផល សំរាប់ ប្រយោជន៍ខ្លួនឯង។ ឧទាហរណ៍ មានដូចតារ៉ាំ៖

ចូលស្ថិដ្ឋាមបទ ចូលស្រុកតាមប្រពេទស; ឈ្មោនទាបកំ គោង ដែលឱ្យកំយោងស្រកម្មិបត្តំ; នំមិនធំជាងនាង្វី។ លោ

ត្បាច សង្គម កំពុង ចុះអន់ខ្សោយ ត្បាចដែក តំនិត បញ្ហា វិនិត្ត ត្រូវ មាន ភារកិច្ច យក តំនិត ចាត់គេ ដើរមុខមិន រួច មក ធ្វើការពិចារណា ឡើងវិញ ដើម្បី ប្រិទ្ធផល តំនិត ដើម្បី សំរាប់ ឲ្យៗគេ ដើម្បី ជាតិខ្លួន។

បើ ខ្សោរណា បាន អាន សៀវភៅ លោក យិន ហុកខិ មាន ដួន ឈ្មោះ ខាងលើវិនិច្ឆ័យ ច្បាស់ ជា ធ្វើ ទៅ អ្នកអាន នោះ មាន មោននភាព លើ ភោគត្រពុ របៀបម៉ែនខ្លួន។ តែ ភោគត្រពុនេះ នា បច្ចុប្បន្ន នេះ វា ស្តិត នៅ តែ ត្បាចសារ មន្ត្រី នៅ តែ ត្បាច សៀវភៅ និង នៅ ត្បាច តែ តំនិតអ្នក ចេះដើរខ្លួន មួយចំនួនត្រួច វា រហូត ត្រាយ នៅ ជាស្រែមោល ត្បាន សារៈប្រយោជន៍ អ្នីសោះ សំរាប់ ការរស់នៅ របស់ខ្លួន ជា ពិសេស នៅទៅតែ ដួច បានជំរាប ខាងលើវិនិច្ឆ័យ

ហើយ ខ្ញុរយើង មាន ទម្ងាប់ ទុក កំនិត រប្បជម៌ ដា វត្ថុ
អ្សូប ដា វត្ថុ បន្ទាប់បន្ផំ សំរាប់ជាតិ ផ្ទេច្ចោះ ភោគត្រព្យរប្ប
ជម៌ ដែល ដា មនតកជាតិខ្ញុរវា ត្នាន តម្លៃ អើ លើស ក្រា
គ់ ដា តម្លៃនិមិត្តូបតែបុណ្យ៖ នៅក្នុងចិត្តកំនិតខ្ញុរវា
ត្នូង អំនួង ឆ្នាំ ១៨៩០ ពេល ដែល បារាំង ត្រូវខ្ញុរ ដាច់
មុខ គេ តតសូរយកចិត្តទុកជាតិ ធ្វើការស្រាវជ្រាវ ត្នូង
ផ្ទេក អក្សរសាស្ត្រ នោះបុន្ណានទៅ ត្នូងចំណុច នេះ
លោក យើន ហុកជី² សរស់ ត្នូង សៀវភៅ ថា: «អ្នកប្រាជ្ញ
បារាំង គេ មិនបាន ធ្វើការស្រាវជ្រាវ អើ បានប្រើបាន លើ វិស័
យ អក្សរសាស្ត្រខ្ញុរនោះទេ ក្រោះ វិស័យនេះ មាន ទំហំដំ
រ៉ូន អន្តាយពេក ធ្វើ មោយ អ្នកស្រាវជ្រាវ បរទេស អស់ស
ត្រីម ក្រោះ ធិនី អាច សិក្សា អក្សរសាស្ត្របាន តី ត្រូវ រៀន
ភាសាដៅរទៅ មាន ចំណោះ ឆ្នាំ ២០១៨ ទៅ ២០២៣ និង មាន ទំនាក់ទំនង

² យើន ហុកជី : ទិន្នន័យ ទុកជាតិ នៃ អក្សរសាស្ត្រខ្ញុរ - Edition L'Harmattan^៤

បញ្ហាផ្លូវ ពី សម្រាយ អាណាពិកម រហូត មកដល់ សម្រាយ ធនការជាតិ

ភ្នែក សម្រាយ ក្រោយអង្គរ (ពី ស.គ.ទី១៩ ដល់ ស.គ.ទី ១៨) ស្រុកខេត្ត បាន ធ្វើការ ភ្នែក អត្ថអត្ថ ហើយ អត្ថអត្ថ នេះ បាន បង្ហាញ ប្រព័ន្ធ នៃ កំនិតបញ្ហាផ្លូវ នាំ ៣ សង្គម ជាតិ រស់ ឡើង អាហារសតិ។ ដលវិចាក ជាក់ស្សែង គឺ ការ គ្រប់ប្រព័ន្ធសាស្ត្រជាតិ អស់រយៈពេល ជាង បី សករ៍ ក្បែង ភ្នែក រយៈពេល នៅ៖ ជាតិខេត្ត ទន្លេ តម្លៃ ត្រប់វិស័យ ពី ប្រទេសជិកខាង មាន សេវាម និង យុទ្ធសាស្ត្រ អ្និ៍ ដែល ឆ្លាត់ អ្និ៍ ដែលលូ ខេត្ត កែងកែ និយាយ ថា ជារបស់ សេវាម ឬ យុទ្ធសាស្ត្រ ជាន់ និង ឧទាហរណ៍៖ សម្រួលូយែន និង ចំណើស័យ លោក កំនិត ចោរមជាំ ដោយ មិនដឹងខ្លួន នេះ វារស់នៅ ភ្នែក សករ៍ខេត្ត ត្រឹម សករ៍ក្បែង នាំ ៣ ខេត្ត បាត់សេចក្តី ខ្ពស់ កំណើន សេដ្ឋកិច្ច ហើយ ដើរិយាល័យ ពី ជនខ្មែរ ទៅជាគនក្រោមស ភ្នែក កិច្ចការសាធារណៈ៖ ឧទាហរណ៍៖ ភ្នែក ពាក្យពេង អស់សង្កែប មួយនិយាយ ថា៖ «ខ្លួន មួយ មិនអាច ទូលដែនដី ម្នាក់ឯង បានទេ»

ក្នុងចរភាព នៃ ចាតប័ត្រ³ នេះ បើក ឱ្យកាស ទៅ បរទេស
គោយក នឹកដីខ្មែរ ដោយ មិនចាំបាច់ ខំប្រើង អូរធម្មិននោះ
ឡើយ ព្រោះ គោយល់ ថា ផ្លូវឃើម ធម្មិន តាមដៃ តែ
វាប្រជែង នៅក្នុង ចាតប័ត្រ មាន នៅក្នុង គតិខ្មែរ
វាក្នុង ជាពុម្ព នៃការអប់រំ របស់ខ្មែរ។ ដួងជាកិច្ចយ ទូទៅ
សេចក្តីសង្ឃឹម ក្នុងគតិ នៅលើ អនាគត របស់ខ្លួន គឺ ជាបាតិ រស់ចាំ ពេលប៉ុណ្ណោះ។ ក្នុងនេះ នាំ ទៅ យើង សូរ
ជាសំណូរ ថា តើ ជាកាតបង្ហាញ នូវ «ការ៖ មិនលូ ជាប្រទេ»⁴ នៃ មនុស្ស របស់ខ្មែរនោះណា ? ណូ ជាកម្ពុជោរ ព្រៃណុ
លិខិត របស់ដួងជាកិខ្មែរ ដែល ខ្មែរយើង តែងតែ និយាយ
លេងប្រឡេង ដែនជាដែនជាតិមានកម្ពុជា។ ជាប្រុក
ខ្មែរ មាន លេហ្ឈោះ ថា «កម្ពុជាដែនជា» ដែល ក្នុង ជាពាក្យ «
កម្ពុជា»។ ក្នុង អំឡុង ជាងបីសក់ក្សោ ដួងជាកិខ្មែរ មិន
ត្រូវបាន បាត់ ដំឡើង នូនុយកោតប៉ុណ្ណោះទេ គឺ ខ្មែរ បាត់
ចេមទៀត នូវ អូរធម្មិនជាប្រទេ។ អូរធម្មិនជាប្រទេ និយាយ នាំដូល

³ ចាតប័ត្រ= ការអតិថិជ្ជក់ ; Résignation

⁴ ការ៖មិនលូជាប្រទេ= Mal-être général

នៅប្រជាជាតិ របស់ខ្លួន ដោយហេតុ នេះ ខ្ញុំ មើលយើព្យូរប
ភាពស្ថុក នៅក្នុង សម្រាយនោះ ត្រឹមតែស្ថុក របស់ស្ថុច ឬ
មួយត្រឹមតែ ជា វត្ថុអូ មាន កម្ពុជាសិទ្ធិករ តែប៉ុណ្ណោះ។

ដនជាតិខ្ញុំ ក្រោយ ពី បាន រស់នៅ អស់ត្រឹម សក
វគ្គ ក្នុង ចាតប៉ាត្រ ត្រូវបានរៀបចំប្រការមក ហើយ ដល់ មកចុង
សកវគ្គ ទិំនៅ មាន រសិទ្ធភាព មួយ សិទ្ធិ រក ខ្ញុំ តី «
អាមាណព្យាបាលបារាំង» នេះឯង។ តែ ខ្ញុំរួមឱ្យ អាច
បោនស្បែរ ជា សំនួរ ថា សន្តិសញ្ញាអាមាណព្យាបាល នេះ
(៧៨៦៣) តើ ពីត ជា រវាងនៅទៅ មហិថិតា នៃ វិភាគកម្ពុជា
និងរបស់ ប្រទេស ជិតខាង មកលើ ស្ថុកខ្ញុំ បានដោរ
មួន ?

ការបើក ទំព័រ ថ្មីនេះ វា ត្រាន់តែ ជា «លាក» សំរាប់ ខ្ញុំ
ដូច្នេះ សន្តិសញ្ញាអាមាណព្យាបាល បារាំង នេះ វា ជា ចាត់
វិជ្ជមាន ដែល អវិជ្ជមាន ដែល ដូច្នេះ ស្ថាកាត នេះ តើ វា មាន
អនុភាព អើលេះ ដោរ មកលើ គតិ នៃ បញ្ហានេះខ្ញុំ ?

១.គតិ ថ្មី នៃ បញ្ហានេះខ្ញុំ

ការផ្តល់ប្រទេស: ជា ដំបូង របស់ ប្រជាជាតិខ្ពស់ ជា អ្នយ
និង រប្បធម៌ នៃ បសីមប្រទេស វា ត្នាន នាំ មក ន្ទៃ កំនើត
អ្នី ដែល បសីម ប្រទេស គេ ទុក ជា តម្លៃសង្គមនិក:⁵ របស់
សង្គមគេ គឺ «សេវាការ» និង «សន្តិចនុស្ស»⁶ ត្រូវ យើង
ដឹង ថា សន្តិសញ្ញាអាណាព្យាបាល បានដាក់ វា មាន ធាតុ ជា
នយោបាយ និង យោជា ហើយ ត្រូវនៅ: ត្នាន និយាយ អ្នី
អំពី គតិ មនុស្សជាតិ នៅ:ឡើយ។ ហត្ថលេខី ទាំងពីរ ត្នាន
សមភាព នៃ កម្លាំង នៅ:ឡើយ។ ជា សន្តិសញ្ញា រាង អ្នក
ឆ្នាំង ជា អ្នយនិង អ្នកខ្សោយ ដែល អាច ទៅ អ្នកឆ្នាំង គេ
ទាញ បាន ធម៌ប្រយោជន៍ ពី អ្នកខ្សោយ បាន នាយស្ថិ
ល។ តែ នៅ:បី មាន សភាការណ៍ អសមភាពបែប នេះ
កំដោយ ខ្ពស់ អាច មាន ប្រយោជន៍ ពី យ៉ាងដោរ គឺ
៖ ការពារបូរណា ទីកដឹងខ្ពស់ ផ្នែក ខាងលិច និង ការកាត់
បន្ទូយ ភាគីពាល សៀវម មកលើ មហាក្សត្រខ្ពស់។ អ្នី
ជនៈតែ គឺ ត្រាន់ តែ ជា ក្រុងគុប់គេ លំអារ ធម៌ខ្ពស់ តែ

⁵ តម្លៃសង្គមនិក:= Valeur intrinsèque⁷

បុណ្យការណ៍ សន្តិសញ្ញា នេះ យើង អាច ចាត់ ទុក វា ជា «អំពើ អវិជ្ជមាន» តែ វា ជា អវិជ្ជមាន ចាំបាច់មួយ សំរាប់ ស ង្វាន់ជាតិខ្មែរ ទៅ គេចោរដុត បាន ពី វិនាសកម្ម កំណត់ ដោយ កម្មវិធាន ដែល ជាតិខ្មែរ កំពុងតែ ដូចប្រចាំ នៅ ត្ថាង សករក្សា ទី១៩ កី ប្រទេសខ្មែរ កំពុង ប្រទេស សៀម និង យុទ្ធសាស្ត្រ កាត់ចេកត្នា ដោយ យក ទន្លេមេក្តុង ជាព្រំដែនជម្លឹះជាតិ។

អស់រយៈពេល ៨០ ឆ្នាំ (១៨៦៣-១៩៤៣) ស្ថុកខ្មែរ សំនៅ ក្រោម របប អាណានិកមបារាជៈ មាន ទិស នយោបាយ ច្បាស់លាស់ សំរាប់ អនុរត្តន៍ ដែនការ អាណានិកម ដែល មាន នៅក្នុង គំនិត លោក Jules Ferry (១៨៣២- ១៩៤៣) ជា បញ្ហាផ្លូវ នាយករដ្ឋមន្ត្រី សំគី ក្នុង នយោបាយ អាណានិកម ដោយ ប្រើ ទស្សន៍: «បេសកកម្ម អាយុជម្លៃ ណីយកម្ម នៃ ប្រទេសអាណានិកម»។ ទស្សន៍នេះ ជា មូល ដ្ឋាន នៃ ការបង្កើត រឿប បញ្ហានី របស់ខ្មែរ ក្នុងនោះ មាន វិទ្យាស្សាគ្មោះ ជា សេចក្តី សំអាង នូវ ឧត្តមភាព របស់អ្នក អាណានិកមនិយម។ ក្នុងរយៈពេល ៨០ ឆ្នាំ ប្រទេសខ្មែរ បានភ្លាយ ជា ភ្លើមិ មួយ របស់ ប្រទេសបារាជៈ នៅក្នុង ភ្លើមិ

នេះ យុវជនខ្មែរ បាន ទទួល ការអប់រំ តាម កម្ពុជាធិធី របស់
អ្នកអាណានិកមនិយម តាំ ពិភុមារភាព ត្បូង ផែកវិទ្យាស្ស
ដ្បូ តែ យើងដឹង ថា វិទ្យាស្សដ្បូ ត្រាន់ តែ ជា ឧបករ
ណ៍ នៃ កំនើត សំរាប់ ធ្វើ ទៅ បាន សម្រេច នូវ គោល
បំណង របស់ កំនើត តែបុំណូនៗ អវត្ថមាន នៃ ការទិ
តាមៗ នៃ បុព្ទបញ្ហាផ្លូវ ត្បូង កម្ពុជាធិសិក្សាឌី នាំ ទៅ មាន
ការផ្តាញ ចំណោះឆ្នើ ពី មូលដ្ឋាន ជាតិខ្មែរ ដែល ធ្វើ មោយ
វិទ្យាស្សដ្បូ ស្ថិត នៅ ត្រីមតែ ជា ចំណោះវិជ្ជា សំរាប់ វ
ណ្ឌេះ ត្រីនធនាគារ ជា វិជ្ជា បំភី ការបេះដឹង របស់បុគ្គលី តែ
សេចក្តីសន្តិធម៌ន រហូម រៀបចំ នៃ ការបេះដឹង របស់បុគ្គលី នៅ មោយ
ការយល់ដ្រោនំ ដែរ បើ ត្បាន ការពិចារណា អំពី ការអប់រំ
ខ្មែរ ពី សម្រេចដើម្បី

ការអប់រំ នៅត្បូង សម្រេចដើម្បី

សង្គម មនុស្សលោកនិមួយៗ អាច តាយ ជា ប្រជាជាតិ
បាន សុខ តែ មាន បញ្ហាជាតិ ជា មានវន្ទៈ ត្បូង ចំណុច
នេះនេះ ដែល យើង ចង់ លើកមក ពិចារណា អំពី របៀប
អប់រំខ្មែរ មុន សម្រេចបារាំង ចូលស្រុកខ្មែរ ដើម្បី ទុក ជា

យោង សំរាប់ សំគាល់ នឹង ចំណេរដើរលើនេះ នឹង បញ្ហា
ខ្សោយ មាន នៅក្នុង សម័យអាណាពិតម។

ការអប់រំ ក្នុង សម័យអាណាពិតម ឯង ជាបាន ជំរាប ជា
សង្គម ខាងក្រោម ព្រមទាំង មកហើយ ជា ការអប់រំ នឹង វ
ណ្ឌោះៗ អ្នក ដែល បាន ទទួល ការអប់រំ ក្នុង សម័យ
នោះ តី ជា បុគ្គល កើត នៅ ក្នុង វណ្ឌោះប្រាបូណ៍ ឬ វណ្ឌោះ
ក្បែក្រា ឯងដូចេះ ការចេះដឹង ជា បុព្ទសិទ្ធិ នឹង វណ្ឌោះៗ ក្នុង
កម្ពុជាតិ អប់រំ សំរាប់ វណ្ឌោះប្រាបូណ៍ តី សិក្សា អំពី លទ្ធផ្លាម
ពាន សាសនា ឯងដោក វណ្ឌោះ ក្បែក្រា មាន ភាពពុកិច្ច
សិក្សា វិជ្ជាចិកនាំជាតិ ដែល មាន នៅក្នុង លទ្ធផ្លាមពាន សាសនាំ
វណ្ឌោះ ទាំង ពី នេះឯង ជា វណ្ឌោះ នឹង វរភាពជាតិ⁶ វ
ណ្ឌោះទី១ ក្នុង ផ្លូវកតំនិត វិន វណ្ឌោះទី២ ក្នុង ផ្លូវកនយោបាយ
ជិកនាំជាតិ៖ ឯង ជាបាន ប្រជាពល ទទួល បាន ការអប់រំ
ក្នុង ផ្លូវ វិជ្ជាចិរៈ នៅក្នុង ចំណេរ ត្រូវ ដូល នៅ
ក្នុង មជ្ឈមណ៍ នឹង ការអប់រំ របស់ វណ្ឌោះប្រាបូណ៍ និង ក្បែក្រា:

⁶ វណ្ឌោះវរភាពជាតិ= Classe élite nationale⁷

កី បើទិន្នន័យ មិន អាចចូលបាន នៅ:ឡើយ។ ចំណោះ ត្រាបុ
ព្យាសាសនា ការបែងចែក វណ្ណៈនេះ ជា គោលការណ៍ សំរាប់
រក្សា សុខដុម ភ្លាង សង្គម ឬ ជា ការចែក មុខនាគិ ឬ ធម៌ វ
ណ្ណៈនិមួយៗ ភ្លាង ការរក សុខតមកម្ម⁷ ភ្លាង សង្គម មនុស្ស⁸
ដែន និង សង្គម ជាតិ ដែន ដែល ពួក ត្រាបុណ្តី ទុក ជា
អសមភាព ដើម្បី អាណាព្យាយាជន៍។

ភ្លាង របៀប អប់រំ នៃ វណ្ណៈ បែបនេះ បង្កើត ៣ មាន បញ្ហា
វិនិច្ឆ័យ មាន វណ្ណៈ មាន ហាន់: ជា អ្នកចែះដឹង ដែន ជា ឧត្តម
មនុស្សដែន ដែល ជា ជន មាន បុព្ទសិទ្ធិ ពី កំណើន មាន
ការពួកគិច្ច ទទួល មរកក នៃ ចំណោះ របស់ វណ្ណៈ ដែល ឱ្យន
ជា សមាជិកសិទ្ធិ⁹ បញ្ចប់ មាន វណ្ណៈ នេះ ជន ជា ក្រុម
អ្នក កសាង របៀប រួម ជាតិ និង មហាផ្ទៃ មាន ឈ្មោះ ឈ្មោះ នៅក្នុង ដែន
មាន ឈ្មោះ ឈ្មោះ នៅក្នុង ត្រីន សក់គ្មោះ នៅក្នុង ដែន ជា ត្រាបុ
ព្យាសាសនា នៅក្នុង សម័យអង្គរ ជា ឃ្លាំង នៃ ចំណោះ របស់

⁷ សុខតមកម្ម= Harmonisation⁹

⁸ សមាជិកជាសិទ្ធិ= Membre de droit⁹

បញ្ចាន់នូវខ្លួន និង ប្រទាក់ ឆ្លាត់ឆ្លា ជាបណ្តាល្យ នៃ ការអភិវឌ្ឍន៍ ប្រទេសខ្មែរ ទៅ ភាយ ជាមហាណករ របៀបចុះដំឡើង និង មហាណករ យោធាត ដួង រំលែនខ្លួន នៅក្នុង សម័យអង្គរ ត្រូវ មាន លក្ខណៈ ជាអ្នកចេះដឹង ដួង ជាមេទ័រ ដួង និង ជាអ្នកបាល ដួង ហើយ មាន ទំនាក់ទំនង រវាង ឆ្លា នឹង ឆ្លា ជាអង្គកាយ នៃ កកិ និង ជាបណ្តាល្យ នៃ ក្រុម សមគមនិក រូមរស់ ជាមួយឆ្លា ដើម្បី ការពារប្រយោជន៍ រណៈ ជាអ្នកចេះដឹង និង ជាអ្នកដឹកនាំ ជាកិ៍ ហេតុនេះនេង កេ យើង មាន ការរួបរួម រវាង រណៈប្រាប្រុណី ជាមួយ រណៈក្បែរ រូម ជារណៈ បញ្ចាន់នូវខ្លួន លក្ខណៈ ជាពេដ្ឋាស់ ដំបាត់ ដើម្បី ក្បារ អធ្វាត្តមភាព⁹ នៃ រណៈ ទាំង ពីរ លើ រណៈ ដើម្បី ក្បារ អធ្វាត្តមភាព ជាអ្នកបង្កើត និង ជាមួស់ នៃ អំណាចជាកិ៍ យើង អាចសន្តិដ្ឋាន បាន ថា ការអប់រំ នៅក្នុង សម័យអង្គរ មានកោលបំណង មិនត្រីមតែ ជាការង្វេរ ចំណោះ ពី ត្រូវ ឬ

⁹ អធ្វាត្តមភាព= Suprématie ; ភាពឧត្តមបំផុត។

សិស្ស តែប៉ុណ្ណោះទេៗ: ឡើយ វា មាន លើស ពី ការនេះ ទៅ
ទេ] តី ជា ការបណ្តុះបញ្ហា មោយដុះ នៅក្នុង គតិ របស់
សិស្ស ដឹងយល់ អំពី សិទ្ធិ និង ករណិយភីចិច្ច របស់ខ្លួន ជា
បញ្ហានៅ។

ការអប់រំ នៅក្នុង ពុទ្ធសម័យ ឬ ក្នុង សម័យគ្រាយអង្គរ

នៅក្នុង សម័យពុទ្ធសាសនា ការអប់រំ មាន គោលដៅ ឧស
ពី សម័យអង្គរ និយម ព្រហ្មពុទ្ធសាសនា ព្រោះ ត្រីស្តី ព្រហ្ម
ពុទ្ធសាសនា វា ឧស ដោយឡើង ពី ត្រីស្តី ពុទ្ធសាសនា។ នៅ
ក្នុងសម័យ ព្រហ្មពុទ្ធសាសនា ជា ការអប់រំ នៃ រដន¹⁰ វិធម៌
នៅក្នុង សម័យ ពុទ្ធសាសនា ជា ការអប់រំ នៃ មហាចន¹¹ ។
នៅតាម វត្ថុអារម យុវនៀខ្មែរ ដែល មាតា បីតា បញ្ជាន ទៅ
នៅ ភី (នៅនៅភី) បុសនេន ដោយមាន កិភីសង្គម ជា ត្រី
បង្រៀន មោយចេះដឹង សេចក្តីឧសត្វរវភក់បេជ្ជា គឺ ទន្លេ
ការអប់រំ មូលដ្ឋាន គឺ រៀន អក្សរើខ្មែរ បន្ទាប់មក មាន ការ

¹⁰ អប់រំនៃរដន= Formation d'élite^១

¹¹ អប់រំមហាចន= Formation de masse^២

អប់រំសាសនា កើ វិន អក្សរបាលី ជាន់ទាប¹² ដើម្បី វិន
ស្ថ្រចធ់ និង សិលជម់ មោយ ស្អាល់ សេវនភាព ក្នុង ជិវិត
រស់នៅ។ នៅពេលចប់ ដំណាក់ការនេះ យុវ៉ន ឈាន ចេះ សរ
សេរ និង អាណ អក្សរខ្មែរ និង ចេះ ស្ថ្រចម់ មួយចំពូក
មាន ដម្រីសស្អាត់ ដោយ ឯនុវត្ត សុម បន្ទូ បុស ជា កិត្ត
សង្ឃឹម បំពើ សាសនាឍោយ ចំណោក យុវ៉ន ឈាន មិនចង់ បន្ទូ បុស
ជន នោះ លាងក ស្សាគ់ ត្រឡប់ នៅ រស់នៅ ជា មនុស្សជម្លឺ
តាក់ ត្រូវបាន ស្អាត់ ដោយ ឈ្មោះ ថា បណ្ឌិត ប្រោះ
មនុស្ស នោះ ចេះ ធម៌សាសនា ស្អាល់ សិលជម់ ជា មនុស្ស
ដើម្បី កើ ជា មនុស្ស បានវិនស្ថ្រ នៅក្នុងអាកាស។ ពាក្យ
បណ្ឌិត នោះ ឬ៖ ចំណោមក កំបាន ភ្លាយ ជា ពាក្យ អនិត្តិត
ដែល សំង់ លើ មនុស្សចេះ ដើម្បី ដើម្បី ត្រូវបាន លក្ខ
លើ ជា អ្នកប្រាជ្ញា ក្នុងចំណោម ពិភ័យសង្ឃឹម, បណ្ឌិត និង អ
និត្តិត ទាំងនោះ ភ្លាយ ជា អ្នកនិពន្ធ, កវិ, ប្រតិការ, កន្ល
របនាបាយ¹³ ទុក ស្អាដែ ពិស្សុត ជារេដិន មោយ ក្នុងខ្មែរ

¹² ជាន់ទាប = Rudimentaire^១

¹³ កន្លរបនាបាយ : écrivain moraliste^២

ជំនាន់ត្រាយ តែ ភាគច្រើន មិន បញ្ហាប្រឈម ព្រោះ ត្រាប់
ឆ្លាច មាន ទំនាក់ដោយ អំណាច អ្នកដឹកនាំ អ្នកទាំង
នោះ: ហើយ ដោបញ្ជី បញ្ហានេះ នៅក្នុង អត្ថន័យ នៃ និយមន័យ នៃ
ពាក្យ បញ្ហានេះ។

តែ ការអប់រំ ទាំង ពីរ នោះ ត្រូវ គោលការណ៍ ដោយ ការអប់រំ
ជាតិ នោះឡើយ ព្រោះ ត្រូវ កម្ពុជាតិ សំរាប់ អប់រំ យុ
វជន អេយ មាន ឧត្តមគតិជាតិ ព្រោះ នៅ សម័យ នោះ
ឱ្យមសារជាតិ វាមាន កំរឿត ត្រីមតែ បុគ្គល ព្រះមហាក្សត្រ
តែបុណ្ណោះ៖ ការពារជាតិ គឺ ការពារ ព្រះមហាក្សត្រ; ក្បត់
ជាតិ គឺ ក្បត់ ព្រះមហាក្សត្រ នោះឯង។



រប្បែង

រប្បែង¹⁴ នេះ កំណើតជាតិ គឺ ការអប់រំជាតិ។ អប់រំជាតិ គឺ អប់រំយុទ្ធសាស្ត្រ និង ប្រជាធិបតេយ្យ ស្ថាល់ ត្រីវិសាទ នៅក្នុង ប្រជាធិបតេយ្យ មាន អត្ថសញ្ញាណ របស់ ជាតិ, ចំណោះដេះដឹង និង គោល ដៅ របស់ ជាតិ។

អត្ថសញ្ញាណរបស់ជាតិ មាន ប្រភពិត្តសាស្ត្រជាតិ, ភាសាចាតិ និងរប្បែងម៉ោងជាតិ។

ចំណោះដេះដឹង សំរាប់ ការសំនោះ ផ្តុច មាន ចំណោះ នៅទៅ, ចំណោះ អាជីព និង បញ្ហាការ។

គោលដៅរបស់ជាតិ មាន សុភាមផ្តល និង សុខុមាលភាព នៅប្រជាពលរដ្ឋ រស់នៅ នៅក្នុង សង្គម ប្រកបដោយ សិទ្ធិភាព មាន ចារចំនាចាតិ ជា ចាត គឺ សមភាព ភាពរភាព សេវាកាតលទ្ធផ្លូវប្រជាជិបតេយ្យ និង អភិវឌ្ឍន៍ជាតិ។

¹⁴ រប្បែង ; កំឡើងសាប្ត្រោះ; ចោលៗ

ការអប់រំជាតិ ជាបេសកកម្ម សំខាន់ របស់រដ្ឋុប្បន្ន រដ្ឋ-ប្រជាជាតិ ជា ដំណឹងទៅ របស់រដ្ឋ លើ អនាគិបតេយ្យ ឬច មានការវិគ្គន៍ មកដល់ និគ្គរដ្ឋ គឺ ដោកដំណឹង ច្បាប់ លើ ទូរបយោគ (abus) ត្រប់ ពេបយ៉ាង។ ពី កំណាក់ការ ទី១ នៅ កំណាក់ការ ទី២ វា មានការអប់រំ នៃ ចំណោះ ដល់ មនុស្ស លោក ជា យាន ជា បប់ម ចំណោះ អំពី ធ្វើជាតិ បន្ទាប់មក អំពី ដំឡើសាសនា ក្រោយមក នៅក្នុង អំពី ទស្សនវិធាន និងបញ្ហាប់ គឺ ចំណោះវិទ្យាសាស្ត្រ។ នៅ មនុស្សប្រទេស សម័យ ពាណិជ្ជកម្ម នៅ សភាគក្បួនទី១ ធ្វើ អោយ មានការកែក្រៅ នៃ ចំណោះវិស័យ លើ សង្គមមនុស្ស ដែល នាំ អោយ មនុស្ស ម្នាក់ មាន សម្បែជ្លាពេល អំពី អត្ថភាព នៃ សេវាការ របស់ ខ្លួន ជា នរជាតិ អាណ មាន លទ្ធភាព ធ្វើ ត្រូវ ជា នាងការ នៃ ការវិកចំវិន សំរាប់ ខ្លួនឯង ធម៌ និង មនុស្សជាតិ ធម៌ ចាប់ ពី ពេលនោះ មក សំរាប់ មនុស្ស ទស្សនវិធាន និង វិទ្យាសាស្ត្រ ភាយ ជា បញ្ហាប្រតិបត្តិ (intelligence pratique) មានប្រយោជន៍ សំរាប់ ការសំនោះ របស់ មនុស្ស ឬចយ៉ាង ការពិធារណា ដោយរកហេតុដល់ និង ការអនុវត្តន៍ នៃ ចំណោះ វិទ្យាសាស្ត្រ នៅក្នុង ការសំនោះ ត្រប់ វិស័យ របស់

មនុស្ស ការវិភាគ និង បច្ចេកទេស ដូចយ៉ាង ស្មារៈ សំរាប់ ធ្វើពី ពីរ ជាយាន សំរាប់ ផ្លាយ បាន ចំណួន ត្រឹម និង ចំណោះ ហើយ បាន ជាប្រជាជិបតេយ្យបនីយកម្ម និង ការ បង់បាន ដែលជាការលើក កំពិត និង ការបង់បាន របស់ ប្រជាពលរដ្ឋ។ ការពិចារណា រកហេតុផល ជាកំពិត បំបាត់ នូវ អបិយជំនើំ ដែលជាថ្មី ទុក ទៅ ប្រជាករ ល្អដៃ; ជាមធ្យាបាយ ស្អែក រក ការពិត សំរាប់ ការសំនោះ និង រិ៍ដ្ឋាន នេះ ដែលជាប្រភព នៃសិលជម៌ និង សង្គម ដែល មាន សារជាតិ ខ្ពស់ ពី ធម៌ និង សាសនា សិលជម៌ និង សង្គម ជាប្រមិនិត្តិវាង សមាជិក និង សង្គម (convention entre les membres de la société) សំរាប់ ការសំនោះ ជាមួយគ្នា នៅពេល បាន សមរម្យ នៅក្នុង សង្គម ដែល ទុក កំណែ និង នរជាតិ ជាលើម របស់ សង្គម។ វិនិមួយ និង ធម៌ និង សាសនា វិញ ជាគិធី (dogme) មាន ភ្លាម ព្រាព សំរាប់ ប្រកិបតិតិ ងារចំខាត ជាមុខប្រាក់¹⁵ តាម ពិធី ថ្លាស់លាស់

¹⁵ មុខប្រាក់ ; devoir personnel¹⁴

ដើម្បី ទទួល បុណ្យ ជាគុណស្រីយ និង កំចាត់ បាប ជាការ រំដោះ ទុក្សា

យើងដឹង ថា របៀបនា នេះ បញ្ហាញី គឺ ធម៌ សាសនា ឬ ភ្នែក រវាង ព្រាវូច្ចាសាសនា និង ពុទ្ធសាសនាទៅ ទៅបី ពុទ្ធសាសនា មាន វិសិដ្ឋភាព លើ ព្រាវូច្ចាសាសនា ហ្មាយ សម្រេចអនុវត្ត នៅក្នុង បញ្ហាប្រតិបត្តិខ្លួន នៅមាន ស្ថាម នៃ ឥឡូវតាម របស់ ព្រាវូច្ចាសាសនា ជានិច្ច ដូចយ៉ាង ខ្លួន យើង ទុក ការបន់ប្រសិទ្ធភាព សេចក្តីសុខ ពី ព្រះ ឬ ទេរការ ជាអំពើ សំខាន់ ក្នុង ការសំនេះ របៀបនា នេះ បញ្ហាញី មួយទេរក គឺ ដើមកំណើត នៃ ប្រជាជាតិខ្លួន ជាប្រជាជាតិ កំណើត ពី អំណាច ព្រះមហាក្សត្រ; ព្រះអនុ ជាកម្មសិទ្ធិការ ឬ ម្នាស់ នៃ ទីកន្លឹម នគរ និង ប្រជាពលរដ្ឋ របៀបនា ទាំងពីរ នេះ ហើយ ស្ថិត ផ្តល់ កំណើតខ្លួន ជាកំណើត លើក្នុងអំណាចគេ (l'esprit soumis) ដើម្បី រស់ សន្យា សុខ ដល់ អាត្រាទ លើ ចំណោមរបស់ ផ្តល់ កំណើត នេះ បាន ជារបៀប របៀបនា របស់ខ្លួន។ យក ថាកាប់ព្រោះ ជាមាត្រាមកម្ម សំរាប់ សង្គម គឺ រាជចាតំ ដំណោះ ស្រាយ កំណើត ពី ក្រោម ចិត្តខ្លួនឯង គឺជាតីនេះ អ្នក ដែល ដូច

ខ្លួរយើង នាំត្រា វង់ចាំ ព្រៃកោក (en vain) ត្តុង ទូរសុបិន
ព្រះជាន ធម្មិក ឬ៖ ពី បានសុកែ មក សង្គោះ ទុក្ខំ ត្រូវបែង
យ៉ាង របស់ខ្លួន។ អកម្មភាព នៅ៖ មិនបានដឹក បញ្ហា មាប
នកម្ម¹⁶ នាំត្រា រស់ នៅត្តុង ទម្ងាប់ ជា បញ្ហា ត្រាប់¹⁷ ពី
ទំនាក់ មួយ នៅ ទំនាក់ មួយ នាំមោយ សម្អាបញ្ហា¹⁸ ត្រូវ
ធ្វើមោយ សង្គម ត្រាន បុនភារកម្ម ឬ កែងជាថ្មី ឬ សិរី នូវ
អ្នី ដែល ជា អវិជ្ជមាន សំរាប់ សង្គម។ តែ មាន ជនខ្មែរ ជា
ត្រឹមលាស់ដែរ មាន ចំណោះ ជា អ្នកប្រាជ្ញ ជា សន្ទាមុំបុគ្គា
(ferveur) សំរាប់ ជាតិ តែ មិនត្រឹមលូម ជា ប្រឡាយ នាំ សង្គម
សម័យ ធ្វើមីនី ធ្វើការប្រកួត លើ នាក អន្តរជាតិ និង នៅ
ត្តុង ដំបន់ របស់ខ្លួន។ សម្អាបញ្ហាដែល បញ្ហាប់ ជននេះ (élan)
ចាប់ ពី សតវត្ស ទី១៥ រហូត មកដល់ បច្ចុប្បន្ន ព្រោះ ទូំ
របៀបនានចិត្ត សំរាប់ បណ្តុះ បញ្ហាចាតិ មោយសារ ជាតិខ្មែរ រស់

¹⁶ បញ្ហា មាបនកម្ម ; intelligence créative^៤

¹⁷ បញ្ហា ត្រាប់ ; intelligence imitative^៤

¹⁸ សម្អាបញ្ហា ; intelligence collective^៤

នៅក្រោម គន្លឹះពល ប្រទេស ជិតាជាង ដែល គេ មាន នន្លៃ៖ មាន គោលវិធី ដើម្បី រលាយ ជាតិសាសន៍ខ្មែរ។ ចំណាំ ពុក្ស សាសនា គឺ រាជាណិយម គឺ ដែល ខ្មែរ តែងតែទុក ជារបៀប នៅក្នុង កម្ពុជាតិ តាំង ម៉ាសុីន បញ្ហា សិកនោះ ជាមរតក និច្ចូល សំរាប់ តែ ខ្មែរ យកមក រំពួក ប្រកបដោយការឧកជិត្ត ក្រោល់នៅក្នុង ជិតិភាព នៃ ការសំនោះរបស់ខ្លួន។

មួយវិញ្ញុទេែត របៀប អាណាទិកមជ្ឈារាជំនោះ សំរាប់ ដំការ ទេែដើមសម័យខ្មែរ តាម របៀប វិញ្ញាសាស្ត្រ វិញ្ញាសាស្ត្រ រួមទាំង រំសន្ត្រា (fever) ត្រូវបាន សំរាប់ កសាង ត្រី បញ្ហា ជាថី ពេលក្រោយ ប្រជាជាតិ ផ្តាក់ក្នុង អត្ថអតិថិជ្ជ ត្រូវបាន សំរាប់ ប្រជាជាតិ ខ្មែរ ចាប់ពី សករក្ស ទី១៩ មក ហាក់បិងធម្មជ ជាមនុស្ស ដើរពីរឿង ត្រូវការ ផ្តាក់ក្នុង ដើម្បី អោយ សករក្ស និង បញ្ហា អាចមាន មាន ពេលវេលាន និង សុចិ ឡើងវិញ្ញា។ នៅអំឡុងពេល ដំឡើង ត្រូវបាន ដែល ប្រជាជាតិ ខ្មែរ ស្ថាប់ សក្ខិភាព ក្នុង របប អាណាទិកម និង បន្ទាប់ ពី ទន្លេលបាន ឯករាជ្យ ពេញលេញ មាន ពេលវេលា អាច និង មាន លទ្ធភាព រៀបចំ សង្គមជាតិ ត្រូវបាន សំរាប់ អនុ

បច្ចុប្បន្ន ហេតុ នៅស្រុកខេត្ត មាន ដុំ មហាវិទ្យាល័យ ឯក ជន ថ្មាក់អនុវង្វាគិ ដួច ធ្វើតា គោលសំរាប់ យុវជន ទាំង អស់នោះទីឱ្យ ព្រោះ យុវជន ភាគច្រើន ជាក្នុង អក្សរ

មាតាបិតា ត្នាន មធ្យាបាយហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ អោយ ក្នុង
បន្ទូសិក្សា ផ្ទាក់មជ្ឈម និង ឧត្តម៖ ស្ថានភាព ហ្មោះ បង្កើត
ជា វណ្ណៈ រវាង យុវជន ដែល ជា របៀបនា ដែល វិសមជប់ សំ
រាប់ សង្គម អោយ តាំង លើតែ តាំង ទីក្រុងប្រាក់។ ត្រួសសង្គម
បែបនេះ ឧបមា បើ កែវិត ជា ក្នុង កម្ពុករ គឺ ឆ្លាស់ ជា នឹង
ភាយបន្ទូ ជា កម្ពុករ ជា ដាច់ខាត៖ ឧបនិស្សីយ នឹងអាច
ធ្លាត់ ពី ស្ថានភាព ក្រល់បាក ដែល មាន ពី កំណើត គឺ
សិដ្ឋតែ សុទ្ធ ព្រោះ ប្រព័ន្ធសិក្សាជីវាជាតិ មិន បើកអោ
យ យុវជន អភិប្លោះ មាន លាកដីយ អាច ធ្លាប់បាន ពី ទ
លិទ្ធភាព (pauprétage) តាម បញ្ហាល្អន៍ ប្រព័ន្ធសិក្សាជីវាជាតិ
ជាតិ បែបនេះ គឺ ជា ម៉ាសុន ដលិត វណ្ណៈ អ្នកចេះដឹង នឹង
សង្គម ទុកច្បប្រជាករលួងៗ នៅស្រុកខេត្ត សព្វថ្មី មាន
បណ្ឌិត ជា ប្រើន មាន ត្រីទូបណ្ឌិតជាតិ ហើយ ពួក អ្នក
ឱ្យកនាំ សុទ្ធ ជា មាន ដារ ជា បណ្ឌិតជាតិ តែ យើងអាច
ស្មោះ ជា សំណ្ងារ ថា តើ បណ្ឌិត ទាំងឡាយនោះ តាត់ មាន
ស្ថានភាព ជា បញ្ហារូប ដែរបុន្ណោះ ?

ប្រធោះ នៃ បញ្ហានូវខ្ពស់



ទីនេះ យើង សាកល្បែង យក អក្សរសិល្ប័េខ្ពស់ មក ធ្វើ ជា គោល ដើម្បី ផ្តល់មិន អត្ថភាព នៃ បញ្ហានូវខ្ពស់ មាន នៅ ឥឡូវប្រព័ន្ធសាស្ត្រជាតិ។ គេ ដឹង ថា នៅឥឡូវប្រព័ន្ធលោកនេះ យុគ និមួយៗ វាមាន កម្លាំងចលករ របស់វា ផ្តល់មិន សម្រេច នៅឥឡូវប្រព័ន្ធ មាន កម្លាំង និចរាបញ្ញាលោ បន្ទូលកទៀត មាន កម្លាំង និចរាបញ្ញាលោ ហើយ កម្លាំង ចលករ និមួយៗ សុទ្ធតែ តែ មាន ប្រយោជន៍ ធម៌ មនុស្សជាតិ។ សាសនា ធ្វើការអប់រំ មនុស្ស អោយ ស្អាត់ កុសល និង អកុសល; និចរាបញ្ញាលោ នាំ មនុស្សលោក ស្អាត់ នូវ នរតាមៗ (valeur humaine); និចរាបញ្ញាលោ បើក បញ្ហា មនុស្សលោក ដើម្បី ផ្តល់រក សុខុមាលភាព នៃ មនុស្ស លោក។ បច្ចប្បញ្ញកាល ជា យុគ ដែល មនុស្សលោក ជា អ្នក ទទួលខុសត្រូវ ដ្ឋាន់ លើ អ្នី ដែល ឲ្យបាន បង្កើត អោយមានៗ គឺ ជា យុគ នៃ ការទទួលខុសត្រូវរួម ដែល វាបង្កើត នូវ សណ្ឋាប់ផ្ទាប់ ពិភពលោក ថ្មី (nouvel ordre mondial) ឬ លើ ការទទួលខុសត្រូវ នៃ រដ្ឋ និមួយៗ ចំពោះ នរតាមៗ។ សង្គមខ្ពស់ បុរាណម ចរន្ត នៃ យុគ ទាំងទ្វាយ ដែល បាន រៀបរាប់ ផ្តល់ នាងលើនេះៗ មនុស្សខ្ពស់ មាន ចិត្តនាការ (pensée) ជា ចលនាកំនិត បង្កើត ជា បញ្ហាប្រកិបតិ ធម៌

និង បញ្ជាមុន្តែមគគិ¹⁹ ដើម្បី អក្សរសិល្បៈខ្ពស់ អាណាពិនិង
ផ្លោះយើង បញ្ចីខ្ពស់ ដែល យើង លើកយកមក សាកល្បង
ពិធារណា នៅខាងក្រោមនេះ៖

អក្សរសិល្បៈ ជា វិទ្យាស្សែង ដែល បាន និង ដោះស្រាយ បញ្ជា
មនុស្ស ដោយ សិល្បៈវិធី នៅការ សង្គមនិមួយ។ ទោះបី
អក្សរសិល្បៈខ្ពស់ មានគិចចុកក្នុក្នុក តែ វា មាន ចរិតាលក្ខណៈ
សំខាន់ អាណ ទ យល់ដឹង ឆ្ងាស់ ពិភាគការង អំពី ត្បូនាទិ
របស់ខ្លួន ដែល អាណទុក ជា ជំនួយ សំរាប់ បំភី ទើយើង ថា
អ្នី ជា លក្ខណៈពិសេស របស់ខ្ពស់ តែ វា កំបង្ហាញ ទើយើង នៅ
ទី ការមិនគ្រប់គ្រាន់ របស់ខ្លួននេះ ជា ពិសេស លើ សេច
ក្តី អេះអាង ថា ខ្លួន ជា ជិតវិញ្ញាតិ²⁰ នៃ សង្គមខ្ពស់ ហើយ
នៅពេល ដែល ខ្លួន ត្រាយ ជា វិទ្យាស្សែង សិល្បៈធម្មា នៃ បញ្ជា
មនុស្ស ចាប់ ពី ពាក់កណ្តាល សករក្ស ទិំ២០ មក។

នៅ បសិមប្រទេស ពាក្យ «អក្សរសិល្បៈ» ចាប់ផ្តើម បាន
អត្ថន័យសម័យ ក្នុង មជ្ឈមណ្ឌល នៃ រដន នៅក្នុង សករក្ស
ទិំ១៨ តែបុណ្យៗ ប្រោះ សៀវភៅ ជា ដលិតជល កម្រ រក
បាន បាន កំម្ម ថ្វីណាស់ ហើយ ទុក សម្រាប់ តែ ក្រោម

¹⁹ បញ្ជាមុន្តែមគគិ ; intelligence idéologique^១

²⁰ ជិតវិញ្ញាតិ ; expression vivante^២

បច្ចាត់នឹមក្សាសាថ្មី និង អ្នកប្រជាជាមេរី មកដល់ សតវត្ថុ ទី១៩ អក្សរសិស្ស ចាប់ផ្តើម មាន វិភាគកម្ពុជា ត្រួតពាល ត្រួត មធ្យោងដាន សាធារណជន ដោយសារ មាន ការចំនួនលូត លាស់ យ៉ាងប្រើប្រាស់ នៅត្រួត វិស័យ សិក្សាសាធារណៈ ហេតុ នេះហើយ បាន ជា សៀវភៅ ភ្លាយ ជា ជនិកជល ជម្លឺតាស សំរាប់ សាធារណជន នៅបី នៅ មាន តម្លៃ ថ្លែន នៅខ្វីយ។ អ្នកអានសៀវភៅ មិនចាប់ មាន ហាន់ ជា បច្ចាត់ ឬ អ្នកប្រជាជាមេរី ឬ សតវត្ថុ មុននោះខ្វីយ ; នរណាម្នាក់ កំអាធ អានសៀវភៅបាន បី គេ ចេះអក្សរ និង មាន គំនិត ចង់ ឱ្យ ចង់យល់ អំពី អ្នក ដែល សែរ នៅត្រួត សៀវភៅ។ សតវត្ថុទី១៩ ជាការចាប់ផ្តើម នូវ ប្រជាអប៊ីយកម្ពុជា នៃ ការអានសៀវភៅ។

មាន សៀវភៅ គឺ ត្រូវមាន អ្នកសែរ ហើយ អ្នកសែរ ប្រើប្រាស់ គឺ សំរាប់ សែរ គំនិត របស់ខ្លួន ប្រោះ សេវាការ ជា គំនិត សំខាន់ នៃ ការត្រួតពិនិត្យ របស់ មនុស្ស។ ហេតុ នេះនឹងហើយ បានជា អ្នកការអំណាច នៅត្រួត សម្រេចបុរាណ តែងតែ មាន ការបារម្ភ ចំពោះ ត្រួតពាល និង សូប់ខ្លឹម អក្សរសិល្បៈ ប្រោះ វា ប្រើប្រាស់ បង្កើត ទំនាក់សំបាន និង ប្រព័ន្ធនយោបាយ។ អក្សរសិល្បៈ តាមជម្លឺតាស តែងតែ ធ្វើ អោយ រាយ ប្រព័ន្ធនយោបាយ ដែល ជា ប្រព័ន្ធយក ដំឡើ គត សមហេតុជល មក ធ្វើ ជាយុត្តិកម្ពុជា

នេះ អំណាចរបស់ខ្លួន និង ជា ប្រព័ន្ធបង្កើតឡើង សំរាប់
ក្សាយ បុព្ទសិទ្ធិ វណ្ណៈ អ្នកដឹកនាំ នន្លែ៖ របស់ អក្សរសិល្ប៍ គឺ
ពិនិត្យ និង អន្តែន ចុះនាម ត្នោះ គោលបំណង ធ្វើការកែ
ទម្រង់ លំដាប់ចាស់ ដើម្បី សុខុមាលភាព នៃមនុស្សលោក
និង មនុស្សជាតិ។

គោ ស្អាត់ អក្សរសិល្ប៍ខ្លួន តិចជាង សិល្បេខ្លួន ទោះបី មាន
កំណើន ត្នោះ ពេលវេលា ជាមួយ ត្នាតី។ ត្រប់ មហាក្សោគស្ថាបនិក មហានគរខ្លួន ព្រះអង្គ បាន ចារទុក អត្ថ
បទ ជាប្រើប្រាស់ លើ ផ្ទាំង ប្រាសាទ លើ សិក្សាត្នោះ ជា ប្រើប្រាស់
បន្ទាត់ មាន នៅត្នោះ មហាយេះពេល នៃ ប្រគតិសាស្ត្រខ្លួន
ដែល ជា ការបញ្ជាក់ នូវ អត្ថភាព នៃ អក្សរសិល្ប៍
ខ្លួន ទោះបី អក្សរសិល្ប៍ ទាំងនេះ ត្រូវ រួម ជា ទី
ស្របតាម²¹ ផ្ទាល់ មហាប្រាសាទអង្គ ដែល ទាក់ទង អារម្ម
ណ៍ អ្នកសិក្សានើដ្ឋាន បានបូរាប្រទេស តែ ចំណារ ដែល មាន
ចារទុក ជា ទូទៅនោះ អាច ជា ជំនួយ សំរាប់ បន្ទីទូរប្រគុ

²¹ ទីស្របតាម= អាជមិលយើញ ; visible

សាស្ត្រ របៀប និង អាយុប័ណ្ណ ខ្លួន បាន ដូច រូបភាព នៃ
ជ្រាសាខែ នៅក្នុងផែរោ។

ហេតុផ្សេងៗ មន្ទីរ អំពី អតិថិជន នៃ អក្សរសិល្បៈខ្មែរ ទុក
ជា មោយភាព។ តែ បញ្ជា នៅ មាន ចោន គឺ ស្ថិត នៅលើ
សំណូរ ស្តូរ ថា តើ អក្សរសិល្បៈខ្មែរ ជា វិទ្យាសង្គម ដែរ បុន
ផែល មាន ថា ទុកត្រួន ប្រភពិសាស្ត្រ របស់ ឱ្យនៅ តែ
ប្រភពិសាស្ត្រ នៃ អក្សរសិល្បៈខ្មែរ ជា វិទ្យាសង្គម មិនដូច
ជា វិទ្យាសង្គម ដែល គេ យកមក សិក្សា នៅ មន្ទីរប្រទេស
នោះឡើយ។ ហើយដើម្បី វិទ្យាសង្គម នៃ អក្សរសិល្បៈនេះ
ទៀត ទីបំផុត ថាប់ដឹង មាន ក្រាយ កំណើត នៃ អត្ថុ
បន្ទាប់ ចំណោរ វិធានិទាន វិធានប្រព័ន្ធគំណាត់ អណ្តុកអណ្តុង
អត្ថបន្ទ ជា ឧបទេស វិធាន ល្អន ប្រលោមលោក សេសរ
សាកល្បង មាន លក្ខណៈ ជា សាសនា គឺ ជា ទស្សនវិធាត គឺ
បញ្ហាល ធម៌ន នូវ មនោសពេញនា របស់ខ្មែរ តាំង ពី យុរ
យារ មកហើយ ស្តូរថា ការចង់ធម៌ន អំពី អក្សរសិល្បៈខ្មែរ ជា
វិទ្យាសង្គម មានសារប្រយោជន៍អី ?

ប្រយោជន៍ គឺ ចិត្តនៅលើ ការសិក្សា ទៅ យល់ដឹងអំពីកំណែ
នៃ អក្សរសិល្បៈ តាម វិទ្យាសង្ស័ នោះជាងទាំងមួយ ការងាយ
ស្រួល ក្នុង ការសិក្សា អំពី អក្សរសិល្បៈខ្លះ តាម ការបង្ហាញ

នូវ ត្រង់ត្រាយ ជា ការសង្គម បុ ជា គ្រាងរាង ដូច ជា ធ្វើ ការរៀបរាប់ ជា យុត្ត នាម នៃ សៀវភៅ ជា ឈ្មោះ នៃ អ្នក និពន្ធ ជា ប្រធានបទសិក្សា។ តែ ការបង្ហាញ បែបនេះនៅ តែ មិន មាន ភាពខ្ពស់ឡើយ ស្ថិតិ៍នឹង រួបថត បង្ហាញ ប្រាសាទ នានា នៅអង្គរ ដូចដែល មាន តែ ចំណោះ ជា វិទ្យា សង្ស័ និង សិក្សា និង អត្ថបទ និង អាណាព បង្ហាញ ប្រភព ដើម និង កំផុត នៃ អក្សរសិល្បៈខ្លួន បាន។ កំផុត នេះហើយ ដែល អាណាព នេះ មិន បញ្ជាផ្ទៃ គឺ ចលនាកំនិត²² នៃ បញ្ហានូវខ្លួន។

ហើយ យើន ហុកដី សរស់ នៅក្នុងសៀវភៅ របស់លោក បែងចែក អក្សរសាស្ត្រ ជា ត្រីន ប្រភេទ និង យុត្ត សិលាតារិក, អក្សរសាស្ត្រ សម័យ កណ្តាល, គម្ពីរ, អក្សរ សាស្ត្រ ពុទ្ធសាសនា, អក្សរសាស្ត្រ ប្រែតិសាស្ត្រ, អក្សរសាស្ត្រ បង្រៀនកទេស, អក្សរសាស្ត្រ ប្រជែង, លោយន, វិង ត្រាង, វិរក មិន អនុវត្ត, វិង រាមកែវ, អក្សរសាស្ត្រ ទំនើប, ប្រលោមលោក ស្មាន ទាំងនាយករាយនោះ សូន្យតែមាន អ្នក

²² ចលនាកំនិត ; courant de pensée^៤

សរស់រីក្សាង ចំណែកជាតិ ដ្ឋានសំរាប់លាស់ សំរាប់បង្ហាញ ដល់
អ្នកអាណាពាណ អ្នកនិពន្ធ ទាំងនោះ ជា បញ្ហានូវខ្ពស់ មាន ផែន
គំនិត ពិត្រប្រាកដ មាន វត្ថុវិស័យ ពិស្តារ²³ ជា ចំណែក
គំនិត ប្រាម្យ²⁴ នៅក្នុង សម័យ ផែន ផ្លូវ កំពុង សៀវភៅ សំ
រាប់ ប្រយោជន៍ បញ្ហាពាណ បើ គេ ជាទាមអាណាពាណ អក្សរសិល្បៈ ឬ
អក្សរសាស្ត្រខ្ពស់ គេ អាច បែងចែក ជា បើ ប្រភេទ គំនិត៖
អក្សរសិល្បៈ ឧត្តមភាគី (littérature idéologique) អក្សរ
សិល្បៈ សាសនា (littérature religieuse) និង អក្សរសិល្បៈ
សាមញ្ញ (littérature vulgaire) ផែន អាចរោះរៀប
សន្តិដ្ឋានជាន ថា វា មាន នៅក្នុង សង្គមខ្ពស់ បញ្ហានូវ
ឧត្តមភាគី បញ្ហានូវ សាសនា និង បញ្ហានូវ សាមញ្ញ ដួចនៅ
បស្តីមប្រទេសដោរ។

គេដឹង ថា ការវិភាគនេះ នៃ សង្គម វា ធ្វើរោះរៀប គំនិតដើរ នៅ
រក សុក្រិតភាព ផែន ជា កត្តា បង្កើន និង ព្រំដឹង បញ្ហា
នៃ មនុស្សលោក។ នៅ សម័យអង្គរ ឬ មហាផ្ទៃ បញ្ហាដែល
ជានដល់ កំរិតខ្ពស់បំផុត។ ចំណារ លើ សិលាជារិក នៅក្នុង

²³ វត្ថុវិស័យ ពិស្តារ ; objectif précis^១

²⁴ ចំណែកគំនិត ប្រាម្យ ; courant de pensée voulu^២

សម័យនោះ ត្រួវឱ្យមាន លក្ខណៈ ជា គុណភាព និង ជា ស្តី
 (éloge) ដល់ ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះ មហាណករ ត្រូវចំណាំចំ
 មាន ឧត្តមភាគិជាតិ ដើម្បី ឱ្យដំឡើង សំរាប់ ធ្វើ ជា ក្រិះជាតិ។
 ឧត្តមភាគិជាតិ នេះនឹង ជា ស្តី មួយ ត្រូវ ចំណោម ស្តី ដើម្បី
 ទៅតាម ដូចយ៉ាង មហាក្សត្រ ការងារ និង សាសនា សំរាប់
 ទ្រព្យដែល មហាក្សត្រ នឹង មាន ការងារ ដូច សម័យ អនុវត្ត
 មិនមែន ត្រាន់តែ ជា មហាណករ យោង តែប៉ុណ្ណោះទេ តើ
 ជា មហាណករ បញ្ជាប់ មាន បញ្ហានូវ ឧត្តមភាគិ សរស់របស់
 ឧត្តមភាគិជាតិ ដូច សាធារណៈ ដើម្បី ពានឱ្យ ព្រះមិនិង
 ស្ថាបិជាតិ ឧទាហរណ៍ មួយចំនួន នឹង ចំណារ ដែល ជា
 និមិត្តរប នឹង ឧត្តមភាគិជាតិ ដែល ជា ចិត្តនាការ ប្រកប
 ទៅដោយ ការពិធារណា របស់ អ្នកនិព័ន្ធ៖

« ទុកប្រជាពល ជា ទុក របស់ ព្រះមហាក្សត្រ »

**« អាលាប្រជាណុរាយព្រះអនុ លុងទីក ត្រូវ មហាសាករ ដើម្បី
 មាន ជម្រើស តែ អាច ផ្តល់បាន និង ត្រូវបាន ផ្តល់បាន នៅ
 ទុក កាល ជា កាលិយុទ្ធគេត្ត ពេល ដែល រស់នៅ ទុក
 មកដូចប្រះអនុ ដែល ជា ត្រីយដែល ឧត្តម របស់ បាន រក
 យើង ទីនឹង នឹង សេចក្តីសង្ឃឹម ថ្មី (បន្ទាយស្រី) »**

« ព្រះអង្គ កំឡែងកាលី ដែល ជា ជន មាន សង្កែម ថា ខ្លួន អាច ប្រព្រឹត្ត បន្ទូលក្រិដ្ឋ ឲ្យប មើល ជា និច្ច គ្រប់ ចំណុច ខ្សោយ ដែល មាន កែវតារីន ត្បូង នគរ...(ផ្តល់បាយ)

« ដី លិច ត្បូង មហាសាធារ នៃ បាបធម៌ ព្រះអង្គ ជា អ្នកស ផ្លាឃ់ មនុស្ស ទូរគម្យ ពី បាបធម៌នេះ...(អង្គរំត្តា) »

« ទោះបី ធើន នៅឯសល់ តែមួយគត់ ហើយ ត្រោះកាលី កំពុង វាយ បំបាត់ឈើស់ តែ គោបាយ កិច្ច ធម៌ របស់ ព្រះរាជា ជា ពំនិង ដូច ជា សសរ មាំ អស្សាយ ទេខ្លួន អាច យា ជាប់ មាំទាំ ដូច ខ្លួន នៅ មាន ធើនបុន ធើមី ស្អាត ពិរិន្ត និង ការ វាតវិជ របស់កាលី (សិលាតារិកហាងដែ)

« តារ ភក្តិ ធម៌ ឧត្តមសង្គ័េ: ប្រែបបាននិង រោហ ដែល បាន រំដោះ ទូក្រ បិយ៉ាង របស់ សត្វលោក ធើមី ពាក់ ជា ត្នូវ សេវីរ៍: បី មាន ធម្មាកាយា សេចក្តី ត្រកកត្រអាល កាយា និង ការប្រប្បលកាយា (សិលាតារិក នៅ ត្នែបន្ទាយណ៍) »

នៅត្បូង សម័យ កណ្តាល (សតវត្ស ទី១៥ ធម៌ ធើម សតវត្ស ទី ១៥) អ្នកស្រាវជ្រ័យ នាងដ្ឋូក អក្សរសាស្ត្រ រកយើង អត្ថ បន អក្សរសាស្ត្រ ជា ត្រីន ពាណ់ក្បាល់ មាន អក្សរសាស្ត្រ ពុន្លិសាសនា ឬ ព្រះ ត្រីបិដក, អក្សរសាស្ត្រ ប្រតិតិសាស្ត្រ ឬ

របាកក្ស្រែ, អក្សរសាស្ត្រ បង្ហេកទេស ឬ ក្រម - ត្បឹន - តម្រា, សុភាសិត, ច្បាប់, ពើន ព្រោះ, ពើន លីន, វិគចា²⁵ (ដើម្បី ចង់ជើង ពិស្ងាល លើ ចំណុច នេះ សូម អាន សៀវភៅ ពេក យើន ហុកដី - ទិន្នន័យ ទួទៅ នៃ អក្សរសាស្ត្រខ្ពស់)។ ទេះបី នៅក្នុង សម័យ កណ្តាល ស្រុកខ្ពស់ ផ្ទប ប្រនេះ នូវ វិបត្តិ ក្រប់ បែប យ៉ាង ដែល អាច ចាត់ ទុក ឬ សម័យ

²⁵ វិគចា ឬ ពាក្យ បង្កើតឡើង សំរាប់ កត់ ត្រា ទស្សន៍: ថ្មី វិជ្ជា ថី... ដែល យើង ហៅ ឬ « ពាក្យ របួប »²⁶ វិគចា មាន ន័យ ឬ ជា « ស្អាត់ ដែល យ៉ាង ត្រឹម នៃ រៀបចំ រៀប រៀង និង ជា ពាក្យ កាត្យ និយាយ ពី សកម្មភាព ធម្មតាង ឬ សិតស្អាត ភាពនេះ អង់អាច នៃ វិបុរស មាន តុអង្គ ពោធិ៍ស្តី ឬ ទេ: ឬ តុអង្គ ក្ស្រែ ឆ្នាំ ពួក គ្នា ការ ដ្ឋានៗ យក្ស មាន សត្វ់ ដើម្បី រំដោះ ទុក សោក របស មនុស្ស ជាតិ ឬ រំដោះ គ្នា សង្ការ ឬ ដើម្បី ឧទាហរណ៍ មហាការ កាំ, រាមាយណាំ, រាមក្ស្រែខ្ពស់ ឬ អិលីយោគ នឹង អ្នមិស ជនជាតិ ត្រីច ឬ ដើម្បី

អត្ថអងគ់គាតិ តែ ករើឡើ នាំគ្មាន សរស់ អត្ថបទ អក្សរសាស្ត្រ ដោយ ត្រួតពិនិត្យ សំដែន បាន នូវ ទេពកោសល ផ្ទាល់ខ្លួន។

នៅ ឥឡូវប្រភព ដែល ត្រួតពិនិត្យ សំដែន បាន នូវ ទេពកោសល ផ្ទាល់ខ្លួន។ តាម យោបល់ លោក កែង វាន់សាក²⁶ តាំង នៅ អក្សរសិល្ប៍ ឥឡូវ អាជ មាន ចម្លើយ បាន តាម ការ វាយ តាំង អាយ ជាសំណើន៍ សម្រាប់ ការពេញរូប នូវ ការចាក់ត្រួតពិនិត្យ និង ប្រជាផល សំណើន៍ ពាណិជ្ជកម្ម និង សង្គម ឥឡូវ ពិតម៉ែន តែ ប្រភព ភាសា សំណើន៍ បាន និង ចិន, ឈ្មោះ តួអង្គ ឥឡូវ វិជ្ជាកម្ម ធម្មាយ ឬ បុជាតាកាស (ប្រេតិ នៃ ជាតិព្រះពុទ្ធន៍) ដូច ប្រធានបទ ដកស្វែងចេញ មកពី អក្សរសិល្ប៍ពុទ្ធឌីក ដែរ, នូវ ដែន បាន រៀបរាប់ មកនេះ ដែន នាំ អាយ អ្នកប្រាជ្ញ ដោយ ត្រួតពិនិត្យ សំណើន៍ ដែល នូវ បាន រៀបរាប់ មក ពី អក្សរសិល្ប៍ បរទេស។

²⁶ Quelques aspects de la littérature khmère – Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Phnom-Penh – 1966.

វាត្វាន អ្នី ជា ការមិនលើ ដែល អាយុធម័ ចំពី ដកស្រដែរក ប្រធានបទ មាន រូមត្រា ពី អាយុធម័ ដែនឡេតែ មក ធ្វើ សំយោគ ជា មួយនឹង ប្រធានបទ របស់ខ្លួន ព្រោះ អក្សរ សិល្បៈ នៃ ត្រប់ ជាតិសាសន៍ ចាំង បង្ហាញ និង សម្រួល នៃ ការង្រៀតង្រៀត រវាង ចរណ៍ នៃ អាយុធម័។ តែ សារ៖ សំខាន់ មិន ស្ថិត នៅលើ កម្មីយ ប្រធានបទ អ្នីមួយ ដែល ត្រប់ ជាតិសាសន៍ ទុក ជា សម្បត្តិរម យក វា មក ធ្វើ «ជាតុបនី យកម្នូ» តាម វិធី សមានកម្នូ ឬ ផ្ទាល់ ទ្រង់ទ្រាយ ជា ថ្មី យ៉ាង ដម្រោះ អស់រយៈពេល យុរអង្គ់ង ហើយ បន្ទ ជា ថ្មី មិន ចេះចប់។

ការប្រប្រល នេះ ជា ការបង្កើត ចរើត ពិសេស និង ត្នោរអ្ន ផ្ទាល់ របស់ អាយុធម័ និមួយៗ។ កំណើត នេះ គឺ ជា លទ្ធផល នៃ អភិក្រម នៃ ឥន្ទិពល នៃ សមានកម្នូ និង សមិទ្ធកម្នូ ជា ថ្មី ទៅ ឧស ពី គំបាល ដែល ត្រាយ ជា ជិតវិញ្ញាតិ នៃ ទេ កោសល្អជាតិ។ ការណ៍ ទាំង នេះ ឯងហើយ ដែល មាន កើត ឡើង នៅក្នុង អក្សរសិល្បៈខ្លួន ដែល បាន រំលាយ បាន នូវ គំបាល ត្នោរអ្ន និង ប្រធានបទ ជា កម្មីយ ដើម្បី ធ្វើ អ្នីមួយ ថ្មី អោយ មាន ប្រភេទ ជា ខ្លួរ។

ជីថ្យេះ ពើង រាមាយណា តាម ចាន ភាយ ជា ពើងរាមកៅវិ៍
ខ្ពស់ ហើយ ទៅ: បី ចំណងដើង សៀវភៅ ត្សុអង្គ និង ទី
កន្លែង នៅ រក្សា ហិរញ្ញវត្ថុ នូវ លោក នៅឡើយ តែ
មានអនុវត្ត វិញ មិន ដួចជាទាល់ តែ សោរិនី ស្អាត់ របស់
អូកនិពន្ធ រាលមុគិតិ (Valmiki) នោះឡើយ។ អត្ថបទ នឹង នៃ
ពើងរាមកៅវិ៍ខ្ពស់ មិន ចាន បង្ហាញ ទៅ យើង នូវ ការបកប្រែ
ការត្រាប់តាម ការយក លំនាំ តាម នៃ អត្ថបទ តាម សោរិនី
ឡើយ តែ ស្អាត់ ខ្ពស់ ជា ទម្រង់ ក្នុង ជា គ្រឿន: ក្នុង យើង មាន
ភាព ផ្តុយ ពី ស្អាត់ រាមាយណា (Ramayana) តាម នៅវិញ។
ត្រូវ សង្គមខ្ពស់ ត្រូវ មាន រណី: ប្រាបូណ្ឌ ដើម្បី ការរោរ
មនោគបរិជ្ជា រណី: ប្រាបូណ្ឌ ហើយ នៅ ត្រូវពើង រាមាយ
ណា មាន ព្រះ រាម ចុះ ពី បានសុក់ មក ការរោរ មនោគប
រិជ្ជា រួច យាង ត្រឡប់ នៅ បាន ព្រះអនុវិញ។ ផ្តល់ ពើងរាម
កៅវិ៍ខ្ពស់ ប្រែ ព្រះ មោយ ភាយ ជា មនុស្ស រស់ នៅ យ៉ាង មាំ
ជា មនុស្ស នៅត្រូវ សាន់រីណា នូវ បង្កើនកម្ពុជា មាន នៅ
ត្រូវ សង្គម និង ប្រមាការ ។ ស្អាត់ ខ្ពស់ ចំង បង្ហាញ នូវ
ទំនាក់រាង ប្រហែលសាសនា ជា មួយ ពុទ្ធសាសនា នៅត្រូវ
សម័យ អនុវត្ត នៃ មាន អូកគំប្រ ពុទ្ធសាសនា ប្រជាមឺន
ប្រហែលសាសនា។

នៅ ចំពោះមុខ អក្សរសិល្បៈ ពុទ្ធសាសនា ការបែបប្រឈម ត្រាន
លក្ខណៈ ដាច់ ខាន នោះឡើយ។ ទៅ៖ ជា យ៉ាងណា វិឃេ
ជាតកក ឌីជាន់ ដើម្បី ទទួលយល់ព្រម ព្រោះ ទម្រង់ និង ត្រី
សាក់វិឃេ វា មិន សមស្រប តាម លក្ខណៈ ប្រព័ន្ធឌី និង
គំនិត ដើម្បីខ្លួន។

ដូចត្រូវនឹង ការផ្តាស់ ប្រង់ប្រាយ ជា ថ្មី មាន មូលដ្ឋាន ខ្លួន
របនីយកម្ម ក្នុង វិស័យ អក្សរសិល្បៈ សិល្បៈ និង ភាសា ដែល
ធ្វើឡើង តាម និធ្នាការ សំខាន់ ពីរ យ៉ាង នៃ អាយុជមីខ្លួន
៖ ប្រាកដនិយម និង សនិទាននិយម ។ និធ្នាការ ទាំងពីរ
នេះនេះ នៅក្នុង វិឃេ រាជការខ្លួន ដែល អ្នកនិព័ន្ធខ្លួន
យក មក ធ្វើ វិធី មនុស្ស របនីយកម្ម នៃ រាជទេរ រាជ
អោយ ភ្លាយ ជា មនុស្ស តាត លំអេវេស។

ពីព្រោះ អក្សរសិល្បៈខ្លួន មាន តុអង្គ ជា ប្រើន ជា តុអង្គ
មិនពិត ដូច ជា ទេរកា យក្ស ខ្សោច រូក្រាទិ សត្វ ចេះ
និយាយ ភាសា មនុស្ស ដែល ខ្លួន យល់ យើង ជា ទម្លាប់
ក្នុង ចរិត ជា ក្រុង ជា អច្ចរិយ បុ បញ្ជាត លេង។ តែ បើ
យើង យក អត្ថបទ មកសិក្សា រកការពិត យើង យើង ជា
ទេរកា ក្នុង តុអង្គ ព្រះពុទ្ធក្នុង ជាតិមុនុយ ព្រះអង្គ ក្នុង ពិត ជា
មនុស្ស ពិត ប្រាកដ ណាស់។ ហើយ នៅក្នុង វិឃេប្រាកដ

នានា មាន គុមាល ជា សក្ស ជា ប្រធិន តែ គុមាល និមួយ។
ជា បុគ្គល សង្គម ដូចត្រានីង មនុស្ស នោះដោរ។

ហើយ ខ្ញុំ ស្ថិត បំផុត គឺ ការ ទៅលើ សំខាន់ នៅ លើ មនោ
សព្វព្យានា ភាពវិសេសវិសាល និង របស់ ត្បាន នឹមសារ
ដែល ពិបាកយល់។ អាជីវិទា តែ មួយគត់ ដែល ខ្ញុំរាប់
មាន គោរព យុរ ជាង គោរព ទាំងអស់ គឺ សិលាបិន្ទុ ព្រះតស្សរ
និង ចំណោក អាជីវិទា របស់ ជា អវត្ដា ព្រះវិសេខ្ញុំ តែង
តែ ទុក ជា មនុស្ស ស់នៅ ត្បូង ប្រវាក់ ទុក របស់ មនុស្ស
មិន ដោះ ចប់ ដូច មនុស្សលោក។

ឧណា៖ ពេល ដែល អាជីវិទា ត្បាយ ជា មនុស្ស ហើយ វិរបុរស
វិសេសវិសាល នាំ មកវិញ នូវ ធម្មជាតិ ពិត របស់ខ្លួន ដូច
យ៉ាង ជាគ់ មនុស្ស កំសាក អំនួក ពិបាកយល់ ឧទាហរណ៍៖

បុរស កង់-ហើន ជា វិរបុរស វិសេសវិសាល តែ មាន ធម្ម
ជាតិ ជា មនុស្ស នៅ ចំពោះ មុខ ព្រោះថ្នាក់ តាត់ រកអាច
ម៉ោង ក្រោល សមិត្ថធម្ម ដែល ឲ្យន កំពុងដិះ ដែរ នោះ ដើម្បី
ធ្វើ ទៅ ជ្រុះអាចម៉ោង ពី លើ ក្រោល វា បោល សំង់ នៅ រក នៅ
សត្រោះ យើង ដូចំនេះ នឹក ស្ថាន តែ បុរស កង់-ហើន បញ្ចា
ទៅ ដែល បោល រួម រាយ សំរុក នាំ ត្បាត កិតកែយ រត់ ប្រ
សេកប្រសាច បោល ដូរកែទាំ ទង្វើ នេះ នាំ កង់-ហើន ជា

ឧត្តមសេនិយ មាន ដំណឹងជាលេស្ស ហើយ បាន ទន្លេល
រដ្ឋាភិបាល ដែល ពី ព្រះមហាក្សត្រផ្តើនទៅ តាម ការពិត បុរស
គង់-ហាន ដែល មនុស្ស កម្មាធ បំផុត តែ ដែល ចែងទ្វូន្យ ទន្លេល
បាន ដំណឹងជាលេស្ស ហើយ ការណាទាំង ព្រៃក ដែល វិរបុរស។
ដូច ការស្រែដែល ការ ដាក់ខាត បិតមេ ថីរកាល ត្បូង សេច
ក្តី ស្រឡាញ់ នូវ ការមិនទេរៀនទាត់។ នៅត្បូង វិឃុំ ជាតិព្រះ
ពុទ្ធគំនួន ៥០ វិឃុំ ដែល ខ្សោយក មក ធ្វើ ខ្សោបនិយកម្ពុំ
កៅ យើង មាន លក្ខណៈ ដែល វិឃុំ ដែល មិន អាច របៀបាន ដាង វិឃុំ
ស្តី ពី និព្ទាន របស់ព្រះពុទ្ធតែ ត្បូង វិឃុំ ទាំងឡាយ នៅ៖ មាន
វិឃុំ ព្រះពុទ្ធដែល វិរបុរស ប្រកបដោយ សោកនាងកម្ពុំ ឬ
ប្រកបដោយ អាថែកកំបែង មិន នាំ ទេ ខ្សោយកបិត្ត
ទុកដាក់ ហើយ ក៏ មិន យកមក ទុកដែល សករ៍ នៅ៖ ដែល ជាន់
ជាតិព្រះពុទ្ធដែល ទស្សនី ដែល មិន ត្រូវបាន ប្រជាបិយភាព និង
ការនៃសាសនាដែន និង ព្រាណូលសាសនា ខ្សោយក តែ យក
មក សិក្សា តែ មិន មាន ប្រជាបិយភាព នៅ៖ ទេ។ វិឃុំ
តែ មួយគត់ ដែល ខ្សោយឲ្យ ចូលបិត្ត ក្នុង វិឃុំ មហាស្សែន
ជាតិក ព្រោះ ដែល វិឃុំ បង្ហាញ នូវ បង្កើនកម្ពុំ រាង ការ

ព្រៃងរក សុក្រិតភាព និង ការគ្រប់គ្រង សង្គម គ្រឿង និង មនោសព្រៃងនានា។

បើ ខ្ញុំ ទទួលស្ថាល់ បញ្ហា មាន នៅក្នុង វីដី មហាជាតកក
មាន កំណែ ឧស់បំផុត កី នៅ លើ បញ្ហា ប្រតិបត្តិ និង
ប្រាកដនិយម ដែល ធ្វើ មិន ទេ ស្រាវ ក្រោ ប្រើ ប្រើ ក្នុង កី អាច
មាន ជ័យជំនះបាន ហើយ ជា ពិសេស នៅក្រោង ថា បញ្ហា
នេះ ជា សម្រាប់ ការពារ ដែល ប្រសើរ និង ជា ជាតិស្ថាបនកម្ម។

ហេតុផ្ទៃចេះនេះ ក្នុងចំណោម ១០ ជាតកក ដែល ខ្ញុំ យក
មកធ្វើ ខ្ញុំបនិយកម្ម មានតែ វីដី មហារេស្សន៍ជាតកក
និង មហាជាតកក នេះ នេះ ជា ពិសេស វីដីទី១ តាម
របៀប បកប្រាយខ្ញុំ បាន អោយ សារ៖សំខាន់ៗ នៅ លើ
ភាព ត្រា ទេ សង្ឃឹក។ ហើយ ចំណុច ដែល ខ្ញុំ ចូលចិត្ត
បំផុត កី ព្រះរេស្សន៍ ធ្វើ បញ្ហាយ ក្នុង ទាន់ពី និង ការឃុំ
រួច ហើយ ព្រះអង្គ បង្កើត មិន ព្រម នៅ រស់ សោយសុខ
នកោ នៅ បានស្ថី សុខចិត្ត បន្ថ រស់ នៅក្នុង បាន
មនុស្ស ដើម្បី បន្ថ ងារ់ទាន ព្រោះថា នៅ បានស្ថី ព្រះ
អង្គ មិន អាច ធ្វើ ទាន បានឡើយ ព្រោះ ត្រាន នរណា ព្រោះ
ការកុសល។

ហេតុដឹងទេះហើយ ជាន់ នៅក្នុង របៀប បកស្រាយខ្ពស់
គេ យើង មាន ពួក អាណិទ្ភាព មាន នៅក្នុង វិវេសតណ្ហា ត្រូវ
ខ្ពស់ យក មក ធ្វើ ខ្ពស់បនិយកម្ម។ តាម ភាព ប្រាកដ
និយម ជាពិធារណាទាម នេះ នៅក្នុង គេ យើង មាន ដែរ នៅ
ក្នុង អត្ថបទ អក្សរសិល្បៈខ្ពស់ សមិទ្ធកម្ម ខាង ចម្ងាត់ ខាង
ស្តាំបញ្ជីកម្ម ដែល មាន ទំនន់ ជាអាម៉ែកំបាំង។

តែ ប្រាកដនិយមខ្ពស់ មិន បិត នៅ ត្រូវបាន ធ្វើ អាណិទ្ភាព
ទៅ ភាយ ជាមនុស្ស ភាពខ្ពស់ខ្ពស់ បំផុត ទៅ មក ជាពាណ
ធម្មតា ភាព អង្វរយ ទៅ មក ជាពាណ ពិត បុណ្យានេះទេ តី
បង្គបដើរដែរ ជាមធ្យបាយ សំរាប់ ធ្វើ សកកម្មភាព។
ប្រសិទ្ធភាព មិនបែន ជាការសំដែង របស់ បរមត្តវិជ្ជា
នោះទេ តែ ជាការណិយម ផ្តុក លើ «ចំណោះចេះដឹង»
ពិតប្រាកដ និង ការប្រើប្រាស់ត្រូវ «ក្នុង ការសំនៅ និង
ការមានប្រយោជន៍»។

ហេតុទាំង នេះ ឯង ដែល ខ្ពស់ យក មក ធ្វើ ប្រធានបទ សំ
ខាន់ៗ នៅ ក្នុង «ឆ្លាប់ខ្ពស់» កំណាយ ជាមុន នៅ ក្នុង ការសំរាប់
សង្គមនៃ ប្រជាសិលដម្ធខ្ពស់។ នៅក្នុង ការសំរាប់ សង្គម៖ បុរស ស្តី
ក្នុង ពិភ័យ ត្រូវបាន មន្ត្រី ប្រជាពលរដ្ឋ មហាផ្ទៃ ទៅ ដឹង

អំពី វិធី ធ្វើ ទៅ មាន ដោកជីយ ភ្លាង ការរស់នៅ និង ការ
ស្វែងរកសុភាមអ្នល់

តែ វិធាន ភ្លាងលក្ខណៈ ជា ឆ្បាប់ បន្ទាន់ ភ្លាន ប្រសិទ្ធភី
ភាព ប្រចាំ ឆ្នាំ និង កំណើន ពី ឆ្បាប់ យចារ៉ត្ត នៃ ធម្ម
ជាតិ ដែល រៀបរាប់ នាយករាជ្យនេះ៖

- ធម្មជាតិ អាណាព ជាន់
- មនុស្សលោក អាណាព បត់បែន ជាន់
- ជា សង្គម អាណាពនិយម
- ជា ចិត្តសាស្ត្រ ឥត អាណាព កែ ជាន់ បែប ផ្តល់ កំនើត
ប្រជុំបាន ឡើង កន្លែយឡើង របស់ នៅ ដែល តែ មិន
អាណាពពុក ទៅ វា ត្រួតវិញ ជាន់

អ្នកចាំងអស់ គឺ ផ្តល់ការលើ បងិវតនកម្ម៖ អ្នក មាន ត្រពូ និង
អ្នក ត្រូវបាន អ្នក មាន វិធី និង អ្នក ទន្ល់ខ្សោយ អ្នក ប្រជុំ
និង អ្នក លួចតែង អ្នក ចំងោក និង អ្នក យុទ្ធសាស្ត្រ នៅ នាំ ទៅ
មាន ការសូប់ភ្លាត តែ ម្នាក់ ត្រូវការភ្លាត ឡើវិញឡើមកដ្ឋាន
មានចែងទេនភ្លាង ឆ្បាប់បានសំបុរាណម៉ាំ៖

អ្នកមានរក្សាមួយ ដូចជា ពាក្យពី ក្រោម

អ្នកប្រាជ្ញរក្សាម៉ោង ធម៌សំពេន្តីសំចាន់។
អ្នកខ្ចិតសំរក្សាទាប ដោយសភាពធម្រូបុរាណ
អ្នកផែនការក្សាយាគ នាម្នករដៃក្សាយាថ្មារ.....

ផ្តល់ គឺ ជា បរិកប្បសុទ្ធសាត់ ។ សេចក្តី មេត្តា ករុណា ងួច
ជា អូរុំ ឯឡេត ដែរ ជា ការស្វែង រកដល់ ងួចយ៉ាង គេ
ធិញិម៉ែន ព្រោះវា ជា សត្វ ទេះចំនួនៗ៖ ហើយ ការសុទ្ធន ជា
មធ្យាបាយ ប្រាកដ ដើម្បី រក ការឧបត្ថម្ភ ពី អ្នកដែលសំ
រប់ ដីវិត ត្រូវ ជាតិនេះ ហើយ ដៅសវាង កំ មោយ មាន
សេចក្តី ត្រូវការ ចាំបាច់ នូវ ទុក្ខភាព ហើយ ជា ពិសេស
ការប្រកប ការងារ យ៉ាង ពិបាក នៅត្រូវ ជាតិក្រោយៗ
ដីវិត ការស់នៅ កី ត្បាន មាន សោះ នូវ ការឧបត្ថម្ភ កែ
ពោរពោញ នៅ ដោយ ការទូទៅ: ឥឡូវ នៅ ត្រូវបែង និង ការប្រើប្រាស់
មាន កែវិកទីនេះ នូវ ការគូស ស្វែងរកប្រយោជន៍៖ មនុស្ស
ម្នាក់ ជា ដន្លាក្តានិយម ជា ដំបូង ដល់ អាត្រាងនៅ តែម្ដ
ងៗ មាន តែ ការរាយការណ៍ លើ ការប្រាកដនិយម និង ការ
ប្រុងប្រយ័ត្ន នៃ ស្ថានភាព និង កាលាណុវត្តភាព នាំ អាច
ទៅ កែ ត្រូវ តាម មធ្យាបាយ សំរាប់ អនុវត្ត រក គោល
បំណង ត្រូវ គោលការណ៍ «ការប្រុងប្រយ័ត្ន និងប្រសិទ្ធភាព»
។

តែ ការមិនទុកចិត្ត មាន ជា និច្ចេះ ការមិនទុកចិត្ត ហើយ
ការមិនទុកចិត្តឡើត !៖ ធម្មជាតិ មិន បាន កែវិត ទីនេះ
ជា «ខ្សែត្រង់» នោះទីនេះ ត្រូវបាន ដើមឈើ ជា

ប្រព័ន មាន ដែកច្រាង រៀល ប្រហុកប្របល ជា មួយគ្មាន ឬ ផ្តល់ជានឹង គុណសម្បត្តិ និង គុណវិបត្តិ របស់ មនុស្ស ការធ្វើឱស ការធ្វើត្រវ របស់ អ្នកជីកនាំជាតិ នៅ៖ដោរ។

ជា ការពិភាក្សាសំហើយ ការផ្តល់ជានឹង នៅវិញ្ញាទេមក រាជន អ្នកជា អ្នកត្រួត ជា ការសម្រេចនឹង ឆ្លាប់ដម្លេជាតិ។ តែ ត្រូវប្រយ័ត្ន៖ «ប្រយ័ត្ន អ្នកខ្សោត់ គិត តែរស់ នឹងដំនួយ ! វ ក៍ អាច ធ្វើ ឬ ធើមឈើ ជំមួយដើម ដែល វ ទុក ជា ទម្របស់ វ ស្តាប់បាន»

ត្រូវប្រយ័ត្ន អ្នក មាន ទ្រព្យប្រើប្រាស់ ដែល មាន សង្គមដែល សេចក្តី ទុកចិត្ត ទាំង ធនធានឯកសារ លើ អ្នក ឧបតាម ធន អ្នកខ្សោត់ ស្របតាមធន អំណោយ ព្រោះ វ នាំ ឬ អ្នក យុទ្ធភាព មាន ទុក នៅវិញ្ញា។

« ត្រូវ អាស្សរ ធន សក្ខោគ បសុប្តី គោ ក្របី ដំវិ ដែល ធ្វើ ថា ម្នាស់ ធន ខំ ចិត្តិម ថែរ ក្បាលិន តែ មិន ដឹង សោះ អំពី គោលបំណង ពិត គឺ យក ធន នៅ លក់ដូរ បុ សំរាប់ បរិភោគ តែបុំណោះៗ (ឆ្លាប់មហាផន)»

« កំហុស របស់ សក្ខោគ គឺអ្នក និង កដ្ឋុប គឺ ថា មាន ទុក ទុកចិត្ត ទាំងស្រុង នៅ លើ នីកភោះ ពេល ធន មាន ជ្រាវ

កំពុង នាំគ្មាន ត្រូវដោយ សប្តាយវិកាយ ដោយ មិនចាន គិត ថា ត្រូវដោយ គិត នូយ សំរាប់ ឆ្លើន នាំគ្មាន ចេញ ពី ជម្រើស ដែល ជាជីវិត ទៅ មនុស្ស ចាប់ យ៉ាង ងាយស្រួល យក នៅ បរិភាគ »

ត្រូវដោយ ជម្រើស គ្មាន ការទេរាងទាត់ ដែលគេ ទុកជា មានពុក ដូចជាកុណភាព មធ្យកិត្តិកៈ របស់ មនុស្សលោក និង សង្គម ដែរ មាន បរិយាយ ត្រូវដោយ បុរាណ ថា: «ផ្តល់ បកតែបន កុំដោះបង់បាល»។ ដែល ទុក ជា អនុសាសន៍ ត្រូវ អាច ទៅ មាន លំនៅ តាម បាន ឬ នឹងដោយ បន្ទាន និង ដោយ យចារ៉ត្ត នៃ មនុស្សលោក នេះ: ឯង។

ត្រូវ ឯង និទានខ្សោយ សារក ទិំ ដែល ទៅ កម្រាប់ នៃ ការ អនុវត្ត នូវ ដោយ គិរិយា នេះ: គឺ «សុភាពនូយ» ដែល ខ្សោយ ទុក ជា វិរបុរស មួយ ត្រូវ បាន ប្រើ លិគ ឬ កុហក ដើម្បី យក រូប ឆ្លើន ពី បញ្ញា ដែល ឆ្លើន បាន ដួប ប្រទេះ ឬ ដួយ អកដែឡ ជា ពិសេស សុជន ទូរូប ឆ្លើន ពី អំពើ ជីជាន់ ពី សំណាក់ ដនឡុច្ចុទិក មាន អំណាច់។

ពិតមេនហើយ ថា ការណ៍ នេះ វាមិនមេន ដួច ជា សិល ធម៌ របស់ ទស្សនវិទ្យា កង (Kant) ក៏ ដោយ តែ ចំពោះ ខ្សោយ

ជាការប្រកិបតិ នូវសិលជម៌ ទៅព្រម តាម ស្ថានភាព ពិត ផែល មាន កំណត់ឡើង៖

- ការរាយកំណើន ពិត និង គិតពីប្រយោជន៍;
 - ការប្រុងប្រយ័ត្ន និង ការប្រមាណ ទេត្រវា;
 - សកម្មភាព ត្រូវនឹង កាល៖ទេស៖ និង មាន ប្រយោជន៍។
គឺនិត ទាំង នេះ គឺ នៅ ភ្នែក គោលបំណង ទៅ ដាយស្រួល ដល់ ការប្រគិតបញ្ជី ដែល ជា ខ្សោយ បន្ទាត់ នៃ សិលជម៍ ប្រាកដនិយម ដែល មាន នៅ ភ្នែក ច្បាប់ អប់រំខ្មែរ បើផ្តល់ ប្រាកដនិយម ដែល ស្រស់ៗ ជា ប្រើបាន នេះ វាមាន លក្ខណៈ ជា អសិលជម៍ ដូចខ្លះ ស្ថា ថា គឺ ត្រូវ ធ្វើ ដូចមេបាន អាច ធ្វើសវាង កំ ទៅ វាដ្ឋាក់ ច្បាល នៅ ភ្នែក តែ ការណ៍និយម សំ រាប់ យក មក ប្រើប្រាស់ ? ឬ ប្រើ សំរាប់ តែ រកប្រយោជន៍ ? ចម្លើយ នឹង សំណូរ នេះ គឺ ស្ថិត លើ ការបិនប្រសព្ទ ប្រកប ដោយ ទេពកោសល្អ របស់ កីឡិសិលជម៍និយម ភ្នែក ការ ផ្លូវ ការណ៍និយម ទៅ ភ្នែក ជា វាជារិទ្យា ប្រកប ដោយ គុណជម៍ និង សុភាណិច្ចយ៉ា តែ ដូចនេះ កីឡិសិលជម៍និយម ភ្នែក ទាំងនេះ គាត់ ទៅ បាន ប្រម៉ត្តវិធី មក ធ្វើ ជា ដំណោះស្រាយ ភ្នែក បញ្ហា ដែល ធ្វើ នៅ សុខ

ចិត្ត ប្រកិត្យាន ត្រូវ ការពិភាក្សា នៅ សង្គម ដែល ប្រកប នៅ ខោយ បជិវិកទេរាម ត្រូវ ចាមើយ។

តែ ជា សំណង លូ មួយ នូវ ការសង្គម៖ សិលជមីខ្លួន ពី សភាត ឱ្យលីនិយម ជា អាស់ក្រាម និង អសិលជមី ដែល កើនីខ្លួន ត្រូវ ដំណោះស្រាយ គឺ ការបញ្ជាក់ នូវ តម្លៃ នៃ តាតិបណ្ឌិត ប្រជាប្រើប្រាស់ ដែល មាន នៅ ត្រូវ សង្គមខ្លួន ត្រូវ តាន់ ឆ្នាំ មុន សម្រាប់ អង្គរ មកម៉ោះ។

ការបងិសេដ នូវ ឧត្តមគតិ និយម អភិសមារថា ការផ្តុំបែង នូវ សន្លេ៖ ត្រូវ ការពិសេដ ឬ អាជកំបោះ និង បរមត្ថវិធាន ជា មួយ ត្រូវ នឹង ការចូលចិត្ត នូវ ភាពពិត បញ្ជាក់ បង្ហាញ មួយ ចំណោក នូវ លក្ខណៈ ការវិភាគយ ការ ចំអក ឡើងទី និង ការកំបែង សក ខ្លួន មាន ជា ភាសា ភាង នៅ ត្រូវ អក្សរសិល្បៈខ្លួន ដូច ជា អវត្ថមាន នូវ សោក នាងកម្ម (វិឃោធកំសក់) និង សុខនាងកម្ម (វិឃោធកំបែង) ឬ សោកនាងកម្ម-សុខនាងកម្ម (វិឃោធកំសក់ លាយ កំបែង) ត្រូវ នៅ នៅ ដែរ ស្មោះ មក ពី ហេតុមី ?

ដូច ជា អច្ចិនិយៈ ឬ បរមត្ថវិធាន, ទុក្ខសោក ចំពោះ ខ្លួន ជា អគិយកភាព ហេតុនេះនេះ ជាន ជា អក្សរសិល្បៈខ្លួន បងិសេដ នូវ អច្ចិនិយៈ អាជកំបោះ, សោកនាងកម្ម មែន

នេះ និង អគិយភាព ដែលទៀត មាន នៅ ក្នុង អារម្មណ៍ នៃ ការត្រីវិនិច្ឆ័យ និង អំពើ នៃ មនុស្សលោក។ នៅ ក្នុង វិវិជ្ជ កំសត់ នៃ ដនជាតិ ក្រិច (grecque) ត្បាង ជាពិរិបុរស កោដកោ ស្អាប់ ជាអិច្ឆ បន្ទាប់ ពី បាន ធ្វើ ការតាមត្រូវ ក្រុមហ៊ុន នាំ ៤ ខ្ពស់ មាន ការតាន់តិះ ក្នុងចិត្ត ស្ថិវ្រោះ ពុំបាន។

និង ចំណោក ក្នុង វិវិជ្ជ នៃ វិញ ដែល មាន ធម្មជាតិ វិកាយ សុខិត្តិនិយម ចំអកឡុកឡើយ សិច្ចកិ សប្តាយ ប្រាកដ និយម តែ មាន មនោសព្រៃតនា នូប់ខ្លឹម នូវ អំពើយាត កម្ពុជា ហេតុនេះនេះ បាន ជាក្នុង អក្សរសិល្បៈ នៃ សាក នាងកម្ពុជា បុរី វិវិជ្ជ សិរិតិក ឡើរយើង មិន ដាយ ធ្លាក់ ក្នុង អន្តាក់ នូវ ការកំសត់នេះឡើយ។ ធម្មជាតិ ដែល បាន រៀបរាប់ ខាង លើ នេះ ផ្តល់កាល នាំ ៤ ខ្ពស់ មាន បែរ ជាសិច្ច ដោយ បង្កែ នូវ ការកំសត់ របស់ ត្បាងក ទៅវិញ។ នេះ ជាអារម្មណ៍ នៃ មនុស្ស ត្រូវបាន បញ្ជាប់ ជាមនុស្ស ទាល់ប្រក ក្នុង ជិវិត រស់នៅ បុរី មកពី ភាពកំសត់ នៅៗ វាមាន ភាព ហ្មាល់ហេតុ ពេក។

ជាន់ និច្ចកាល អគិយភាពម្នាស់ និង អច្ចន្លែភាព ត្រូវ ជាកំណែ អវិជ្ជមាន នៅ ក្នុង អក្សរសិល្បៈ នូវ កោស សង្គត យើង ជា

ត្នោរដែល ត្នោរ ត្នោរ ពីរ ហើយ ណាស់ ជួនកាល រហូត ចល់ សម្បប់ តែ ម្នោរ ហើយ អ្នកនិព័ន្ធ ពិពណ៌នា ការស្មែរយំ អណិតអណ្តាន់ នេះ ជួនកាល ម្នោយ ទំព័រ ទាំងស្រុង។ តែទីក ត្នោរ នេះ ជួនកាល មិន មែន ជា ការយំ ពី ទុក្ខ នោះទីនឹង តែ ជា សញ្ញា នៃ សេចក្តីព្រោកអរ ត្នោរ សុភម្ពល ណាម្នោយ។ ច្បាស់ ត្នោរ ត្នោរ ពីរ តាត់ យំ ព្រោះ មាន ទុក្ខ ជង និង យំ ព្រោះ ជួបប្រឡេខ៊ីន សេចក្តីសុខ ជង ដែរ។ ទីក ត្នោរ សំរាប់ ខ្មែរ មាន ត្នូនាទី ជា សិរីសាស្ត្រ ប្រើន ជង ជា សោភ័ណា ។ ស្ថា ថា តើ សេចក្តីវិគិរាយ ដូច ត្នា និង ការ យើចាប់ ត្នាន កំវិត (seuil) នៃ ចិត្ត-សេវី៖ តាម ផ្លូវ នេះ នាំ ៣ កំបែង អាច នៅ ថា កំសត់ ឬ កំសត់ អាច នៅ ថា កំបែង វិញ្ញាញេរ ? ចំណុច នេះ អាច ពន្យល់ បាន អំពី ទម្រៀត របស់ខ្មែរ នៅ ត្នោរ សោកនាងកម្ពុជា-សុខនាងកម្ពុជា (យំ ជង សិច ជង) ដូច មាន នៅ ត្នោរ៖

- ភាពអណ្តុកអណ្តុង នាំ មក នូវ ទីកត្នោរ តែ មាន សំណើចំណុច ;
- ភាពរង្វលចិត្ត តែ ត្នាន មរណភាព និង ត្នាន «ទុក្ខ ប្រចាំ ដីវិត» ;

- ភាពអនីដែរនៅទៅ តែ ត្រាន ភាពសង្គមសង្គម ហើយ
បញ្ហាន់ ជា ថ្មី ដែល សម្ងាប់ បន្ទិច មួនទៅ ទៅ ក្បែយចិត្ត !

ដោយ គិត តែ ពី សម្រកតែទីកន្លែក ដើម្បី រក សមតាន់
ចិត្ត-សេរី៖ គេ តែង ដឹង ថា តើ សម្រក យំ នៅ៖ វាតិត
ប្រាកដ ដែនដែរ បុរ៉ែ តែ នៅ ត្រូវ វិធី ទុក្រាវ មានភាព
ប្រក្រតិ ប្រានេះ ជា វិធី សោកនាងកម្ម ត្រូវ ទៅ នៅតែ ពិត
ប្រាកដ ដែល ពិបាកនិង យល់ស្រប បាន ចំពោះ ខ្សោយ ទាំង
នឹង ទារ មិន ប្រាំពី យក សេចក្តី ស្ថូហាត្រា កាម ចិត្ត
ស្រឡាត្រង់ ហើយ យក សេចក្តីស្ថាប់ ដាច់ខាត ជា ចំណើយ
ចំពោះ មុខ បញ្ហា ដែល ឱ្យបាន ដួរប្រែងៗ ភាពអច្ចិន្យ
ប្រុសហេតុ នេះ ហើយ ដែល ខ្សោយ មិន ស្ថូរ អោយ តុំផ្លូវ ដល់
សេចក្តីស្ថូហា រវាង នេន ទាំង នាង ទារ ថា ជា សេចក្តី
ស្ថូហា មិន ត្រូវ យក ជា កំ្រួយ ដែល នាំ អោយ មាន ការអត់
អោនខ្លះ ដល់ អ្នក ធ្វើយាត ដល់ ត្រូវ ស្ថូហ៍ ហេតុ នេះ ឯង
បាន ជា យុវជនខ្សោយ មិន ដែល ទុក ទាំង នឹង ទារ ជា របុរស
និង រនាណិហាន បុជា ជីវិត សំរាប់ សេចក្តីស្ថូហា ពិមាល នេះ
ឡើយ មិន តែ បុំណោះ ដួនកាល របុគាល់ ទោន ទាំង ថា ជា
មនុស្ស ត្រាន ការទន្លេខុសត្រូវ ប្រានេះ យក សេចក្តីប្រចាំនៅ
ប្រុសហេតុ ដាក់ ត្រូវចិត្ត ជីក សុវត្ថិភាព នាំ ទៅ នៅ ត្រូវ

អស់ នូវ បញ្ហា ស្ថិត ជា ហាយលាក់ អក្សរ ដែល ជា អាជ្ញា
សំរាប់ រំដោះ នាង ទាំង ទាំង ការិយា ពី អំណោច មាតា របស់ នា
ង។ ហេតុនេះ នឹង បាន ជា មាន មក នឹង នូវ មរណភាព ទាំង នៅ
នឹង ទាំង ជា មរណភាព តគប្រយោជន៍ មិន ត្រូវ យក តម្លៃ
បាន តាម។

វិធី នេះ ក៏ ដួច ត្រូវ នឹង នាង សុធនាគារ ឱធម៌ នឹង ស្អាតី (ព្រះ
រាជ) បញ្ចប់ នូវ ការរក សព្វ ការសម្របសម្រួល ជា ដោះ
ខាង ជា មួយ ស្អាតី ព្រោះ តើ ព្រះអង្គភាព ប្រកាស់ ដល់
រូប នាង ថា ផ្ទាប់ សេចក្តីផ្តើម ជា មួយ រៀប ជា ស្ថិត យ
ក្សោ។ ការបង្កិតសេដ្ឋកែវ នេះ ដែល ត្រូវ ការការព្រំន មិន ទុក នាង
សុធនាគារ ជា វិវាទវិត្តុ នឹង វិធី រាជករណ៍ រហូត ដួនកាល ទុក
នាង សុធនាគារ ជា ជនអាណាពិយម ទេរាជធម៌ ព្រោះ នាង សុធនាគារ
ផ្ទាប់ បាន ស្សែចស្សែ ជា មួយ ស្អាតី ថា ស្អាប់រស់ ជា មួយ
ត្រូវ...។

ការសារល្អនឹងពិធាន អំពី និងភាព នៃ អក្សរសិល្បៈ ត្រូវ
របស់ លោក កែង វាន់សាក់ បង្ហាញ ថា អ្នកប្រាជ្ញត្រូវ ដែក
កំនិត ទាំង វិស័យ អក្សរសិល្បៈ ពុទ្ធសាសនា តិច វិស័យ អក្សរ
សិល្បៈ សាមញ្ញ តិច លោក មាន មនោគតិ (imagination)
ខ្ចោះខ្ចស់ ឈាន់ ត្រូវ ការ និព័ន្ធ អត្ថបទ ប្រកប ទៅ ដោយ

កំនិត ប្រាកដនិយម ធម៌ និង មោយ មាន សោរណភាព ធម៌ សំរាប់ ទាក់ទាញ អារម្មណ៍ អ្នកអាណ មោយ ចង់ អាណ។ សិល្បៈ នៃ និព័ន្ធ របនា (l'art de l'écriture) របស់ អ្នកប្រាជ្ញ ខ្មែរ មាន ពិត ប្រាកដ ទាំង តាម ការប្រើ ពាក្យប្រៀប តិច ទាំង ពំនោល តិច បង្ហាញ ដែរ ថា អ្នកនិព័ន្ធខ្មែរ មាន សុមេជា (art de maîtriser les passions) តុង និព័ន្ធ របនា របស់ ខ្លួន ហើយ ចែម ទាំង ចេះ ផ្លូវ ប្រិទ្ធតែ នូវ អក្សរសិល្បៈ បរទេស ដែល បូរចូល មក តុង ស្រុកខ្មែរ មោយ មាន លក្ខណៈ ថា ខ្មែរ ធិំមី មោយ ខ្មែរ ត្រូវ មាន មុន្តុយ អាច ស្រួល យល់ អំពី ដប្បាន កំនិត នៃ អត្ថបទ។ អ្នកនិព័ន្ធខ្មែរ កែង គោរ ធ្វើ សមារម្ព (effort, ardeur au travail) ធិំមី ចង់ ជា ចំណង អារម្មណ៍ តុង ការសរស់ របស់ ខ្លួន នឹង អារម្មណ៍ នៃ មនោគគឺ របស់ អ្នកអាណ នៅ តុង ទំហំ សេវាការ របស់ អ្នកអាណ ត្រោះ អ្នកអាណ នេះ ឯង ជា អ្នក ទទួល ឱសត្រូវ តុង វិស័យ អារម្មណ៍ ដ្ឋាល់ខ្លួន លើ កំនិត នៃ អ្នកនិព័ន្ធ។ បញ្ហានូវខ្លួន ទាំង សម័យ អង្គរ សម័យ កណ្តាល សុខ ជា បញ្ហានូវ ពិត ប្រាកដ មាន ឥត្តមគគឺ មាន ប្រាជ្ញា មាន កំនិត ជាតិនិយម កំនិត សេហាជាតិ ទោះបី ពួក តាត់ រស់ នៅ តុង បរិស្ថាន អវិភាគ (hostile) នឹង បញ្ហា ការផ្តល់ដើរ

ម នេះ ការ និត្តន៍ រចនា របស់ ពួក គាត់ ប្រោះ សង្គមខ្ពស់
ជា សង្គម អភិវឌ្ឍ តែងតែ ទុក កំនើត ថ្មី ឬ កំនើត
ប្រជាសង្គម ប្រព័ណិត របស់ សង្គម។ នៅ ឥឡូវ បរិស្ថាន អវិ
ភាគ នេះ នាំ អោយ បញ្ហានូវខ្ពស់ ភាគច្រើន និត្តន៍ អត្ថបទ
ជា អ្នកនិត្តន៍ អនាមិក ដើម្បី រក្សា សុវត្ថិភាព របស់ ឱន្ត។
បញ្ហានូវខ្ពស់ នាំ សុខ ជា អ្នករំលែកនិយម ធ្វើ ការតស្សិ
មតិ ឥឡូវ គោលបំណង ធ្វើ កំណែទំនង វិធី នៃ ចិត្តនាការ
ចាស់ ដែល ជា កត្តា អវិជ្ជមាន ធម៌ ការការិកចំនើន នៃ
សង្គម។

សេចក្តីសន្តិដ្ឋាន



ខ្លួរយើង ដឹង ថា ប្រជាជាតិ ឲ្យនេះ មាន មរកក វប្បធម៌
ឧដែលឈាល់ មាន មូលដ្ឋាន បញ្ចាជាតិ ពិត ប្រាកដ ជា
ប្រទេស មាន អាយុធំ សៀវភៅ ឯច្ឆ មាន កេគគនក៉ណ្ហ ជា
ប្រើប្រាស់ ការត្រួតពិនិត្យ ទៅ ការត្រួតពិនិត្យ ទាំងឡាយ នៅ៖៖៖
តែ មោននភាពខ្លួរ មិន ស្ថិត នៅ លើ តែ ពាក្យ ជា
ស្រឡាញ់ជាតិ នៅ៖ឡើយ តី ថា ត្រូវ យល់ ដឹង ឆ្លាស់ អំពី
ការបង្កើត នៃ ប្រជាជាតិ ឲ្យនេះ ដើម្បី មាន កំពុង អាណ យល់ ដឹង
ថា ការបង្កើត នៃ ខ្លួរយើង ត្រូវ មាន កំនិត ចិត្ត ដើម្បី ធ្វើ ការ
ពិចារណា អំពី កំនិត ចាស់ ឬ ដែល ជា កំនិត វា បំពុល
សង្គមខ្លួរ តី អគិគកាល ហើយ វា ត្រូវ ចំណាង អ្នី បន្ទិច
សោះ សំរាប់ ការរស់នៅ នា បច្ចប្បន្ទកាល នេះ៖៖៖ តែ ដឹង ថា
អគិគកាល និង បច្ចប្បន្ទកាល ជា ពេលវេលា តែ មួយៗ
ឬដូចំ តី អាណ ទុក ជា ការធ្វើប្រហែល មួយ ដែល ចង់ យល់
ដឹង អំពី ត្រីត្តិការណ៍ កើត មាន ឡើង ត្រូវ អគិគកាល
ដោយ មិន យក វា មក នៅ៖ មិន អ្នី ដែល មាន កើត ឡើង
នៅ ត្រូវ បច្ចប្បន្ទកាលៗ តែ ក៏ ជា កំហុស មួយ ដែរ ដោយ
យក ត្រីត្តិការណ៍ ត្រូវ កាល៖នេះ៖ នៃ បច្ចប្បន្ទកាល មួយ
នៅ ធ្វើ ការបកស្រាយ លើ ត្រីត្តិការណ៍ ដែល មាន កើត

ឡើង នៅ ត្បូង អគិតកាល។ តែ ទំនាក់ទំនង របស់ វា កីឡាបែង ជា មាន ខ្សោយទឹក ពី អគិតកាល នៅ បច្ចុប្បន្នកាល ហើយ អគិតកាល ពន្យល់ ដល់ បច្ចុប្បន្នកាល ត្បូង ភាសាសាមញ្ញ ប្រកបដោយ បញ្ហាការ ដើម្បី ស៊រូមត្រា នៅ ត្បូង ជីវិត តែមួយៗ ដោយអគុសល ខ្សោយទឹក នៃ បញ្ហាដែល ត្រូវបាន បងិត្តន៍ របស់ ពួក ខ្សោយរក្សាម ភាគតំណែង ហើយ រំលាយ អោយ សាបសុទ្ធ នូវ អ្នី ជា សញ្ញា នៃ បញ្ហាដែល ហើយ បច្ចុប្បន្នកាល ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ជីកនាំ ដោយ របប ផ្ទាត់ការ ហើយ ជា នគរ រណប ឃុន ដែល កំពុង ជីតពុម្ព ថ្មី នៃ បញ្ហាដែល នៅ តាម ប្រយោជន៍ របស់ ពួក អ្នកជីកនាំ ដែល គេ ចង់បាន។ ការត្រួតត្រា នៃ បញ្ហា ឬ បញ្ហាន័រ ជា អាជីវការ របស់ របប នយោបាយ សញ្ញាដែល ដើម្បី អាយ ព្រឹល ត្រួតត្រា មធ្យបែន នៃ អ្នកចេះដីន គេ ធ្វើ អោយ មធ្យបែន នៅ៖ ស៊នៅ ត្បូង ភាពនៅត្បូងចំណាំ នៃ អំណាច ជីកនាំ ទាំង នៅ ត្បូង វិស័យ ហិរញ្ញវត្ថុ និង ហានន្ទរសំគិំ ពួក អ្នកជីកនាំ គេ នាំ ត្រា ពាក់ងារ ជា បណ្ឌិត ដើម្បី ស្ថិត ជា ប្រពាណិក លើ មធ្យបែន អ្នកចេះដីន ហើយ ជា ការបញ្ចក់ បង្ហាញ ពី វិសិដ្ឋភាព នៃ បញ្ហា របស់ គេ សោតនៈត្រា សញ្ញសញ្ញា (mot d'ordre) របស់ ពួក អ្នកជីកនាំ សញ្ញាដែល កីឡាបែង ជា បញ្ហា នៅ មាន អំណាច គឺ មាន បញ្ហាពី « អំណាច ជា បញ្ហា » គឺ ជា មាន អំណាច គឺ មាន បញ្ហាពី

អ្នកទេដៃដីន ណា ម្នាក់ ហើន មាន កំនិត ត្រា ប្រព័ន្ធនៅ បុ មិននៅ ត្រាម ចំណុះអំណាច គឺ អាចនឹង មាន ត្រាដោយ ដល់ ជីវិត ជា ពុំខាន់ បញ្ចាន សព្វថ្លែ ដើម្បី រស់ បុ មួយ បើ អ្នក នៅ ស្រឡាញ់ បុណ្យសំគិ និង លោក លើយ កាក់ ត្រា សុខុមិត្ត រស់ ត្រូវ ប្រតិបានតែ (soumission) នៅ អំណាចដីកនាំ បុ មួយ បើ អ្នក នៅ មាន ស្អារតី ពិត ជា បញ្ចាន ត្រា រស់ នៅ ត្រូវ ដីភាព ក្រលំបាក បុ ទន្លេ ការ កំរាម ដល់ សុវត្ថិភាព ជា អធិន្តូយ៍ ពី សំណាក់ អំណាច ឲ្យកនាំ។

សង្គមខ្សោយ សព្វថ្លែ ត្រូវ ការវិកចំវិន ត្រូវ ដោក សកិបញ្ញ និង គគិលោក គគិធប់ នាំ អោយ អ្នកទេដៃដីន រស់នៅ ត្រូវ អារម្មណ៍ ស្រឱលាក និង ឧកចិត្ត ត្រាំ ពំណេះ ដៃដីន របស់ ឱ្យន ពំ អាច បំភី សង្គម ត្រូវបាន (société cruelle) ស្ថិត នៅ ត្រូវ ភាពងារដីក ដែល ជា កន្លែង រស់នៅ របស់ ពួក គិរដ្ឋាន់ ពួក អ្នកដីននាំ សព្វថ្លែ គោ ធ្វើ ត្រាប់ បែបយ៉ាង មិន អោយ បញ្ចាន មាន ឧត្តមគគិជាតិ ត្រាំ វា ជា សត្វា និង នឹង អំណាច របស់ ពួក គោ សំដី គោ មួយ គគ់ ដែល គោ លើក យក មក ការពារ គឺ ពាក្យ សន្តិភាព គោ ជា ពាក្យ ប្រើ សំរាប់ គោ ការពារ បុព្ទសិទ្ធិ របស់ ពួក គោ

គោបូណ្ឌាបះ៖ សង្គម ត្នូន ពញ្ជាក់ សំរាប់ បំភី ទោះបី
 មាន សន្តិភាព គឺ ជា សង្គម ទូទៅ ទស្សនវិស័យ នៃ អាណាព
 ត រស់ សំរាប់ រស់ គោបូណ្ឌាបះ៖ មួយ សំណើ (un moment) ដែល ខ្សោយ
 យើង និយាយ ថា រស់ មួយ គោបូណ្ឌាបះ៖ គ្រាប់ខ្លួន សង្គម បែប នេះ៖
 គឺ ត្នូន អូ សំរាប់ ការពារ ធម្មន នូវ ការប្រារដ្ឋល នៃ ដនជាតិ
 យុទ្ធន រាប់លាន នាក់ ដែល ជា អនេះប្រសិទ្ធភាព រៀបចំ
 ច្បាស់លាស់ ដោយ វៀតណាម សំរាប់ យក ដី ខ្សោយ ទុក ជា ដី
 វិគីកធិ (espace vital) សំរាប់ ចិត្តីម ប្រជាជនយុទ្ធន៖ សន្តិ
 ភាព ដែល ពួក អ្នកធិកនាំខ្សោយ គោបូណ្ឌាបះ៖ ការពារ នោះ ជា
 វិធានការ នៃ ការគារប្រើប្រាស់ ដែល និយាយ អនេះប្រសិទ្ធភាព
 របស់ វិគីកធិ នៅ ក្នុង ស្ថាផី នៃ កតាវិកា
 (remercie sans fin) តាបស្ថាបនុបាន ដល់ អ្នកមានកុណ គឺ
 ការទៅពួក ដែល មាន ថ្មី មករា ជា ថ្មី បុណ្យរំពុកខ្លួយ
 បុណ្យរំពុកខ្លួយ នៃ អភិបាលនា នៃ វិវាទកម្ម²⁷ របស់ ខ្សោយ ជា
 ពិសេស យុវជន និង បញ្ហានៅ នៅ ចំពោះបុណ្យ បុណ្យរំពុក
 ខ្លួយ នោះ បញ្ហាក់ មោយ យើង ថា អ្នកចេះដឹងខ្សោយ នាំ ត្នូន
 រស់ សំរាប់ គោបូណ្ឌាបះ៖ ជីវិតអាត្រា ប្រាប់ ធម្មន នាំ ត្នូន យល់យើង នៅ

²⁷ អភិបាលនា នៃ វិវាទកម្ម; effervescence de contestation²⁸

ភ្នែង ស្ថារតិ នៃ បាកប័ទ្ធភាព ឬ និង មធ្យាបាយ សំរាប់ នប់នល់នឹង អនុវយជាតិ។ បញ្ជាផ្ទៃខ្លួន សព្វថ្លែង ភ្នែង កម្មាធង រៀបចំ ជា កម្មាធងបញ្ហាចាតិ ទៅបី ពួកខ្លួន រស់ នៅ ជា ក្រុមសាកលវិទ្យាថារ្យ (corps des universitaires) មាន ទំនាក់ទំនង ដោយចំណោះ ជា មួយ យុវជន។ ស្ថា ថា តើ ការចេះដឹង នៅ ភ្នែង សង្គមខ្លួន សព្វថ្លែង មាន ប្រយោជន៍ អ្នី ដល់ ប្រជាពលរដ្ឋខ្លួន ?

ថ្លែង កុមារៈ ឆ្នាំ ២០១៧